

Instrucciones de manejo

Secadora de bomba de calor



Es **imprescindible** que lea las instrucciones de manejo antes del emplazamiento - instalación - puesta en funcionamiento de la secadora para evitar posibles daños tanto al usuario como al aparato.

Su contribución a la protección del medio ambiente

Eliminación del embalaje de transporte

El embalaje protege a la secadora de daños durante el transporte. Los materiales del embalaje se han seleccionado siguiendo criterios ecológicos y en función de su posterior tratamiento en plantas de reciclaje.

La devolución del embalaje al ciclo de reciclado contribuye al ahorro de materias primas y reduce la generación de residuos. Por tanto, dichos materiales no deberán tirarse a la basura, sino entregarse en un punto de recogida específica.

Reciclaje de aparatos inservibles

Los aparatos eléctricos y electrónicos llevan valiosos materiales. También contienen determinadas sustancias, mezclas y componentes necesarios para el funcionamiento y la seguridad de estos aparatos. El desecharlos en la basura doméstica o el uso indebido de los mismos puede resultar perjudicial para la salud y para el medio ambiente. Por este motivo, en ningún caso elimine su aparato inservible a través de la basura doméstica.



En su lugar, utilice los puntos de recogida oficiales pertinentes para la entrega y el reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos en su comunidad, distribuidor o en Miele. Usted es el responsable legal de la eliminación de los posibles datos personales contenidos en el aparato inservible. Guarde el aparato inservible fuera del alcance de los niños hasta el momento de transportarlo al desguace.

Su contribución a la protección del medio ambiente	2
Advertencias e indicaciones de seguridad	6
Manejo de la secadora.....	18
Panel de mandos.....	18
Funcionamiento del panel de mandos	19
Primera puesta en funcionamiento.....	21
Ahorro de energía.....	22
1. Cuidado de la ropa	23
Cuidado de las prendas en el lavado.....	23
Preparar la ropa para el secado	23
Símbolos de cuidado	24
Así se seca correctamente	24
2. Cargar la secadora	25
3. Seleccione e inicie un programa.....	26
Selección de programas	26
Seleccionar Delicado+ (en caso necesario)	27
Seleccionar preselección de inicio (en caso de estar disponible).....	28
Iniciar un programa	28
4. Retirar las prendas tras finalizar el programa	29
Fin del programa/Protección antiarrugas	29
Extraer la ropa	29
Preselección de inicio	30
Relación de programas.....	31
Modificar el desarrollo de un programa.....	35
Limpieza y mantenimiento.....	36
Vaciar el depósito de agua condensada	36
Filtro de pelusas.....	37
Eliminar las pelusas visibles	37
Limpie en profundidad los filtros de pelusas y la zona de conducción de aire... ..	38

Contenido

Filtro del zócalo	39
Extracción.....	39
Limpieza	39
Tapa del filtro del zócalo.....	40
Comprobar el condensador	40
Nuevo montaje del filtro	41
Envase con fragancia	43
Introduzca el envase con fragancia.....	43
Sustituir el envase con fragancia	45
¿Qué hacer si ...?	47
Ayuda en caso de anomalías	47
Pilotos de control y consejos	47
Resultado del secado insatisfactorio	49
Otros problemas.....	50
Servicio Post-Venta	52
Reparaciones	52
Accesorios especiales.....	52
Condiciones y duración de la garantía	52
Emplazamiento y conexión	53
Vista frontal	53
Vista posterior	54
Transporte de la secadora.....	54
Emplazamiento.....	55
Nivelar la secadora	55
Ventilación	55
Antes de un transporte posterior.....	55
Condiciones adicionales del lugar de emplazamiento	56
Evacuar externamente el agua condensada	57
Condiciones de conexión especiales que requiere una válvula antirretroceso... ..	57
Tendido de la manguera de desagüe	58
Ejemplos.....	59
Cambiar el sentido de apertura de la puerta.....	61
Cambiar el sentido de apertura de la puerta.....	61
Montaje.....	66
Conexión eléctrica.....	67
Datos de consumo	68
Datos técnicos	69

Funciones programables	70
Programar	70
<i>P01</i> Grados de secado de Algodón	72
<i>P02</i> Grados de secado de Sintéticos/Mezcla de algodón	72
<i>P04</i> Prolongación del tiempo de enfriamiento	72
<i>P05</i> Volumen de las señales acústicas	72
<i>P06</i> Sonido del teclado	73
<i>P07</i> Código Pin	73
<i>P08</i> Conductividad	74
<i>P11</i> Desconexión del panel de mandos	74
<i>P12</i> Desconexión de la secadora	75
<i>P13</i> Memoria	75
<i>P14</i> Protección antiarrugas	75
<i>P19</i> Avisador acústico activado	76
<i>P20</i> Indicación de conductos de aire	76
<i>P23</i> Luminosidad del display atenuada	76
ES/DE/GB	77

Advertencias e indicaciones de seguridad



- Es imprescindible que lea estas instrucciones de manejo.

Esta secadora cumple todas las normas de seguridad vigentes. Sin embargo, el manejo indebido o incorrecto del mismo puede causar daños materiales y entrañar peligros para la seguridad del usuario.

Lea las presentes instrucciones de manejo de la secadora antes de la puesta en funcionamiento. En ellas encontrará importantes indicaciones relativas a la seguridad, el uso y el mantenimiento del aparato. De este modo se protege Ud. y evita daños en la secadora.

Guarde las instrucciones de manejo y entrégueselas al nuevo propietario en caso de venta posterior del aparato.

Uso apropiado

- Esta secadora está concebida para ser utilizada con fines y en entornos domésticos.
- Esta secadora no es apta para el uso en zonas exteriores.
- La secadora está destinada para entornos domésticos exclusivamente para secar prendas, que hayan sido identificadas por el fabricante en la etiqueta como "aptos para secadora". Otros usos pueden resultar peligrosos. El fabricante no se hace responsable de daños ocasionados por el uso indebido o por el manejo incorrecto del aparato.

Advertencias e indicaciones de seguridad

► Aquellas personas que por motivo de una incapacidad física, sensorial o mental, inexperiencia o desconocimiento no estén en condiciones de manejar el aparato de una forma segura, no podrán hacer uso del mismo sin la supervisión o permiso de un responsable.

Niños en casa

► Los niños menores de ocho años deben permanecer alejados de la secadora, a no ser que estén vigilados en todo momento.

► El uso de la secadora por parte de niños mayores de ocho años sin supervisión está permitido solamente si se les ha explicado el manejo del aparato de tal forma que puedan utilizarlo de forma segura. Los niños deben poder reconocer los posibles peligros originados por un manejo incorrecto del mismo.

► Los niños no deben limpiar o realizar tareas de mantenimiento en la secadora sin supervisión.

► Preste continua atención a los niños que se encuentren cerca del aparato. No deje jamás que los niños jueguen con la secadora.

Advertencias e indicaciones de seguridad

Seguridad técnica

► Antes del emplazamiento, verifique si la secadora presenta daños externos visibles.

No emplace ni ponga en funcionamiento una secadora dañada.

► Antes de conectar la secadora, compare sin falta los datos de conexión (protección por automático, tensión y frecuencia) reflejados en la placa de características, con los de la red eléctrica. Consulte a un electricista en caso de duda.

► El funcionamiento fiable y seguro de la secadora queda garantizado solo si la secadora está conectada a la red eléctrica pública.

► La seguridad eléctrica del aparato sólo quedará garantizada si se conecta a un sistema de toma de tierra instalado de acuerdo con la correspondiente normativa vigente. Es imprescindible que la instalación doméstica cumpla con dichos requisitos. En caso de duda, haga verificar la instalación doméstica por parte de un técnico autorizado. No podrán reclamarse a Miele daños y perjuicios que se ocasionen por la falta de una toma de tierra o por el estado defectuoso de la misma.

► Por razones de seguridad, no utilice cables de prolongación (¡peligro de incendio por sobrecalentamiento!).

► Si el cable de conexión a red estuviese dañado debería ser sustituido por un técnico electricista autorizado por Miele con el fin de evitar peligros para el usuario.

► Las reparaciones inadecuadas pueden provocar peligros imprevisibles para el usuario, de los cuales no se responsabiliza Miele. Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por el personal cualificado autorizado por Miele; de lo contrario, no podrá reclamarse el derecho de garantía por daños posteriores.

Advertencias e indicaciones de seguridad

- ▶ Las piezas defectuosas han de sustituirse únicamente por piezas de repuesto originales de Miele. Sólo en caso de estas piezas garantizamos el total cumplimiento de los requisitos de seguridad que exigimos a nuestras máquinas.
- ▶ En caso de avería o para su limpieza y mantenimiento, la secadora sólo estará desconectada de la red eléctrica si
 - se ha desconectado de la red el conector de la secadora o
 - se ha desconectado el fusible de la instalación eléctrica de la vivienda o
 - el fusible roscado general está completamente desenroscado.
- ▶ No se pueden utilizar estas secadoras en lugares no fijos (p.ej. embarcaciones).
- ▶ No realice modificaciones en la secadora si no están expresamente autorizadas por Miele.

Advertencias e indicaciones de seguridad

► Información detallada sobre la bomba de calor y el refrigerante:
Esta secadora funciona con refrigerante en estado gaseoso que hermetiza un compresor. Gracias a la hermetización, la temperatura del refrigerante se eleva y pasa a estado líquido. El líquido refrigerante es conducido por un circuito cerrado a través del condensador donde tiene lugar el intercambio de calor con el aire de secado circulante.

- Las bombas de calor producen un ronroneo durante el proceso de secado que no afecta al funcionamiento de la secadora.
- El refrigerante no es inflamable ni explosivo.
- Si el transporte y emplazamiento de la secadora han sido realizados correctamente, no será necesario un tiempo de parada (véase capítulo "Emplazamiento y Conexión").
De lo contrario: ¡tenga en cuenta el tiempo de parada, ya que podrían causarse daños en la bomba de calor!

- Esta secadora contiene gases fluorados de efecto invernadero.
Herméticamente cerrada.

Denominación del refrigerante: R134a

Cantidad de refrigerante: 0,48 kg

Potencial de calentamiento global del refrigerante: 1430 kg CO₂ e

Potencial de calentamiento global del aparato: 686 kg CO₂ e

Advertencias e indicaciones de seguridad

- Tenga en cuenta las indicaciones del capítulo "Emplazamiento y conexión" y del capítulo "Datos técnicos".
- La accesibilidad de la clavija debe estar siempre garantizada para desconectar la secadora del suministro de red.
- Este espacio de ventilación entre la parte inferior de la secadora y el suelo no puede reducirse mediante paneles de zócalos, moquetas de pelo largo, etc. De lo contrario, no queda garantizada una entrada de aire suficiente.
- En el ángulo de apertura de la puerta de la secadora no deben instalarse puertas que se puedan cerrar con llave, puertas correderas o puertas con el sentido de apertura opuesto.
- Esta secadora está equipada, debido a requisitos especiales (p. ej. relacionados con temperatura, humedad, resistencia química, resistencia a la abrasión y vibración) con una lámpara especial. Esta lámpara especial únicamente debe utilizarse para el uso previsto. No es apta para la iluminación del interior del aparato. La sustitución solo deberá realizarla personal autorizado por Miele o el Servicio Post-venta de Miele.

Uso apropiado

- La carga máxima es de 8,0 kg (ropa seca).
Para unas cantidades de carga reducidas, podrá encontrar cada programa en el capítulo "Relación de programas".
- ¡Peligro de incendio!
No se pueden utilizar estas secadoras con una toma de corriente activable (p. ej. con un reloj programador o una instalación eléctrica con desconexión por carga de pico).
Si se interrumpiera el programa de secado antes de finalizar la fase de enfriamiento, podría existir el peligro de autoinflamarse.

Advertencias e indicaciones de seguridad

► Debido a que existe peligro de inflamarse, no deben secarse en la secadora tejidos que:

- no hayan sido lavados.
- no estén suficientemente limpios y presenten restos de aceite, grasas u otros productos (p. ej. ropa de cocina o de cosmética con restos de aceite, grasa, crema). Si las prendas no estuvieran suficientemente limpias, podrían autoinflamarse y provocar un incendio, incluso después de que el proceso de secado haya terminado y se hayan extraído de la secadora.
- presenten restos de productos de limpieza inflamables o de acetona, alcohol, gasolina, petróleo, queroseno, quitamanchas, aguarrás, cera productos para quitar cera o productos químicos (pueden encontrarse en p. ej. bayetas, gamuzas y paños).
- presenten restos de fijador o laca para el cabello, quitaesmalte o similares.

Por este motivo, las prendas especialmente sucias deben lavarse a fondo:

utilice una cantidad adicional de detergente y seleccione una temperatura alta. En caso de duda, lave las prendas varias veces.

Advertencias e indicaciones de seguridad

- ▶ Hay que extraer todos los objetos de los bolsillos (como p. ej., mecheros o cerillas).
- ▶ **Atención:** no desconecte nunca la secadora antes de que el programa de secado haya finalizado, a no ser que se extraigan todas las prendas de inmediato y se extiendan de manera que el calor pueda disiparse.
- ▶ El suavizante y productos similares deberían utilizarse tal y como se especifica en las indicaciones del suavizante.
- ▶ Debido a que existe peligro de incendio, no deben secarse en la secadora tejidos o productos
 - si para la limpieza han sido utilizados productos químicos industriales (p. ej. en una limpieza química).
 - que contengan mayoritariamente componentes de goma espuma, caucho o materiales similares. Se trata, p. ej., de productos de goma espuma de látex, gorros de ducha, tejidos impermeables, artículos de goma, prendas de vestir y almohadas de goma espuma.
 - que estén provistos de rellenos y presenten desperfectos (p. ej. almohadas o chaquetas). Si dicho relleno se desprendiera de las prendas durante el secado, podría incendiarse.

Advertencias e indicaciones de seguridad

► En muchos programas, a la fase de calentamiento le sigue la fase de enfriamiento para asegurar que las prendas permanecen a una temperatura a la que no pueden resultar dañadas (p. ej. para evitar que puedan autoinflamarse). Sólo cuando haya concluido la fase de enfriamiento, habrá finalizado el programa.

Extraiga toda la ropa siempre inmediatamente después de que el programa haya finalizado.

► No se apoye o recline contra la puerta puesto que la secadora podría volcar.

► Cierre la puerta después de cada proceso de secado. De esta forma podrá evitar que:

- los niños intenten introducirse en la secadora para jugar o esconder algún objeto en ella.
- los animales pequeños se introduzcan en el aparato.

► No utilice nunca la secadora sin / o con

- el filtro de pelusas dañado.
- el filtro del zócalo dañado.

¡La secadora se llenaría de pelusas, pudiendo estropearse!

► ¡Deberá limpiar el filtro de pelusas después de cada secado!

► Seque el filtro de pelusas y el filtro del zócalo después de cada limpieza con humedad. De no hacerlo, podrían producirse anomalías durante el secado.

► No emplazar la secadora en habitaciones con peligro de congelación. Las temperaturas en o por debajo del punto de congelación dañan la capacidad de funcionamiento de la secadora. El agua condensada congelada en la bomba y en la manguera de desagüe puede provocar daños.

Advertencias e indicaciones de seguridad

► En caso de que la evacuación del agua condensada se haga de forma externa, asegure la goma de desagüe contra desplazamientos en caso de colocarla, p. ej., en un lavabo.

De lo contrario, la goma se puede resbalar y el agua condensada derramada podría provocar daños.

► El agua condensada no es agua potable.

Su ingestión puede tener consecuencias dañinas para la salud de personas y animales.

► Mantenga el lugar de emplazamiento de la secadora siempre libre de polvo y pelusas.

A la larga, las partículas de suciedad en el aire de refrigeración aspirado podrían obstruir el condensador.

► No moje la secadora.

Advertencias e indicaciones de seguridad

Utilización del envase con fragancia (accesorios especiales)

- ▶ Emplee solo un envase con fragancia original de Miele.
- ▶ Guarde el envase con fragancia en el embalaje de compra para poder conservarlo.
- ▶ ¡Atención, se puede derramar la fragancia! Mantenga el envase con fragancia erguido o el filtro de pelusas con el envase con fragancia montado y no lo tumbe, ni lo incline nunca.
- ▶ Limpie inmediatamente la fragancia derramada con un paño absorbente: del suelo, de la secadora, de los componentes de la secadora (p. ej. el filtro de pelusas).
- ▶ Si la fragancia entra en contacto con las partes del cuerpo: lave la **piel** con abundante agua y jabón. Enjuague los **ojos** al menos durante 15 minutos con agua limpia. En caso de ingesta, enjuague la **boca** con agua abundante. ¡Visite a su médico en caso de que la fragancia entre en contacto con los ojos o en caso de ingerirla!
- ▶ Cámbiese de ropa si esta entra en contacto con la fragancia derramada. Lave la ropa o los paños a fondo con abundante agua y detergente.
- ▶ Existe peligro de incendios o riesgo de dañar la secadora si no se tienen en cuenta estas indicaciones:
 - Nunca rellene el envase con fragancia.
 - No utilice nunca un envase con fragancia defectuoso.
- ▶ Tire el envase con fragancia vacío a la basura doméstica y no lo utilice nunca con otros fines.
- ▶ Tenga en cuenta siempre la información incluida en el envase con fragancia.

Accesorios

► Los accesorios pueden acoplarse o montarse sólo si están expresamente autorizados por Miele.

El montaje de piezas no autorizadas invalidará todo derecho de garantía.

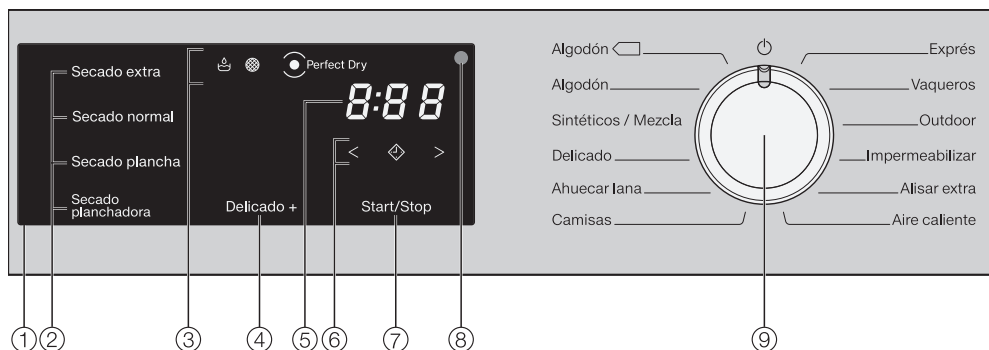
► Las secadoras y lavadoras Miele pueden emplazarse como una columna de lavado y secado. Para ello es necesario un accesorio especial Miele de juego de unión para lavadora-secadora. Hay que tener en cuenta que el juego de unión para lavadora-secadora se adecue a secadoras y lavadoras Miele.

► Tenga en cuenta, que el zócalo Miele que se ha obtenido como accesorio especial se adapte a esta secadora.

 Miele no se hace responsable de los daños causados por no respetar las "Advertencias e indicaciones de seguridad".

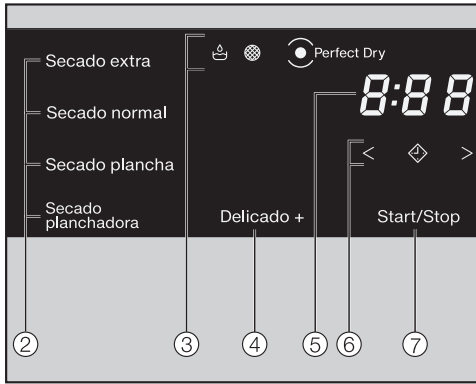
Manejo de la secadora

Panel de mandos



- ① **Panel de mandos**
- ② **Teclas para los grados de secado**
- ③ Los **pilotos de control** se iluminan en caso necesario
- ④ **Tecla sensora *Delicado+***
Para un secado cuidadoso
- ⑤ **Indicación de tiempo**
Para la duración del programa
- ⑥ **Teclas sensoras < >**
Para la selección del tiempo
- ⑦ **Tecla sensora *Start/Stop***
Para el inicio/la cancelación de un programa
- ⑧ **Interfaz óptica**
Para el Servicio Post-venta.
- ⑨ **Selector de programas**
Para seleccionar un programa y para desconectar. Mediante la selección de un programa la secadora se conecta y se desconecta a través del ajuste de la selección .

Funcionamiento del panel de mandos



Las teclas sensoras ②, ④, ⑥ y ⑦ reaccionan al tocarlas con las yemas de los dedos. La selección es posible mientras la tecla correspondiente permanece iluminada.

Una tecla sensora iluminada en color claro significa: actualmente sin seleccionar

Una tecla sensora iluminada de forma atenuada significa: selección posible

② Teclas sensoras para los grados de secado

Después de seleccionar un programa de grados de secado con el selector de programas, se ilumina el grado de secado propuesto.

Los grados de secado seleccionables se iluminan de forma atenuada.

③ Pilotos de control

- se ilumina, cuando sea necesario vaciar el depósito de agua condensada.
- se ilumina, cuando sea necesario limpiar el filtro del zócalo.
- **PerfectDry**
El sistema Perfect Dry mide la humedad residual de las prendas en los programas de grados de secado y se encarga de realizar un secado preciso.
Esta indicación . . .
. . . parpadea después del inicio del programa hasta que la duración del programa se comunica y se apaga.
. . . se ilumina con el grado de secado alcanzado, hacia el final del programa.
. . . permanece oscura en estos programas: *Ahuecar lana*, *Aire caliente*

④ Tecla sensora Delicado+

Para el secado de prendas sensibles a la temperatura con el símbolo . Al pulsar se ilumina en color claro *Delicado+*.

En algunos programas, *Delicado+* siempre está o activado (iluminado) o desactivado (no iluminado).

Manejo de la secadora

⑤ Indicación de tiempo

Se muestra el tiempo restante en horas y minutos.

La duración de la mayoría de los programas puede variar, lo que puede conllevar un salto en la duración. Esto depende de la cantidad y tipo de prendas, o de la humedad residual. La electrónica se ajusta y siempre es exacta.

⑥ Teclas sensoras < >

– 

Después de pulsar la tecla sensora  se ha seleccionado un inicio de programa retardado (Preselección de inicio). Al seleccionarlo, se ilumina en color claro .

– < >

Pulsando las teclas sensoras < o > se selecciona la duración de la Preselección de inicio o del programa *Aire caliente*.

⑦ Tecla sensora Start/Stop

Pulsando la tecla sensora *Start/Stop* se inicia el programa seleccionado o se cancela un programa ya iniciado. La tecla sensora se ilumina de forma parpadeante, en cuanto se puede iniciar un programa o de forma constante después de su inicio.

Retirar la lámina protectora y las pegatinas

■ Retire

- la lámina protectora de la puerta,
- todas las pegatinas (si las tiene) de la parte delantera y de la tapa.

 ¡No retire las etiquetas adhesivas que encontrará al abrir la puerta (p. ej. la placa de características)!

Tras el emplazamiento

 Emplazar e instalar la secadora correctamente antes de la primera puesta en marcha. Si el transporte no ha sido realizado tal y como se especifica en el capítulo "Emplazamiento y conexión", es necesario un tiempo de parada de aprox. 1 hora, antes de realizar la conexión eléctrica de la secadora.

Llevar a cabo la primera puesta en funcionamiento según las instrucciones de manejo

- Lea el capítulo "1. Cuidado de la ropa" y "2. Cargar la secadora".
- Después, puede cargar la secadora y seleccionar un programa, tal y como se describe en el capítulo "3. Seleccionar e iniciar un programa".

Ahorro de energía

De esta forma puede evitar una prolongación innecesaria del tiempo de secado y un consumo elevado de energía:

- Centrifugue la ropa en la lavadora con el número máximo de revoluciones de centrifugado.

De este modo, ahorrará aprox. el 20 % de energía y, además, tiempo durante el secado, si usted, p. ej., centrifuga a 1600 r.p.m. en lugar de a 1000 r.p.m.

- Para el programa correspondiente de secado use la cantidad máxima de carga. El consumo de energía eléctrica es más rentable respecto a la cantidad máxima de ropa.
- Asegúrese de que en la estancia no se alcancen temperaturas elevadas. Si hubiese otras fuentes de calor en la estancia, airéela o desconéctelas.
- Limpie el filtro de pelusas en la parte del área de carga después de cada secado.

En el capítulo "Limpieza y mantenimiento" encontrará información sobre la limpieza del filtro de pelusas y del filtro del zócalo.

- En la medida de lo posible, utilice las tarifas eléctricas más baratas. Póngase en contacto con su empresa de suministro eléctrico. La preselección de inicio de la secadora le ayudará a sacarle el mejor rendimiento ya que puede seleccionar cuándo debe comenzar el proceso de secado automáticamente dentro de las siguientes 24 horas.

Cuidado de las prendas en el lavado

- Lave a fondo la ropa especialmente sucia: utilice una cantidad adicional de detergente y seleccione una temperatura alta. En caso de duda, lave las prendas varias veces.
- No seque tejidos empapados con agua. Centrifugue la ropa en la lavadora con el número máximo de revoluciones de centrifugado. Cuanto más fuerte sea el centrifugado, mayor será el ahorro de energía y tiempo en el secado.
- Las prendas nuevas de color deben lavarse a fondo antes del primer secado. El secado no debe realizarse junto con prendas claras ya que estos tejidos pueden desteñir (también puede teñir los componentes de plástico de la secadora). También es posible que se adhieran a los tejidos pelusas de otro color.
- La ropa almidonada se puede secar. Para conseguir el efecto de apresto acostumbrado, dosifique la cantidad doble de almidón.

Preparar la ropa para el secado

 Saque de la ropa los elementos extraños (p. ej. dosificadores de detergente, mecheros, etc.). Estos podrían derretirse o explotar: La secadora y las prendas podrían resultar dañadas.

 Consulte el capítulo "Advertencias e indicaciones de seguridad".

De lo contrario, ¡existe peligro de incendio si se maneja de forma incorrecta la secadora!

- Clasifique las prendas según el tipo de fibra y tejido, el tamaño, los símbolos de cuidado y el grado de secado deseado.
- Compruebe que los dobladillos y costuras de los tejidos y la ropa estén perfectos. De esta forma evitará que se salgan los rellenos. ¡Peligro de incendio durante el secado!
- Ahueque las prendas.
- Abroche los cinturones de tela y las cintas de delantales.
- Cierre . . .
. . . las fundas de edredones y almohadas para que no entren prendas pequeñas.
. . . broches y corchetes.
- Coser o quitar los aros de sujetadores descosidos.
- Abra las chaquetas y las cremalleras largas para que las prendas se sequen homogéneamente.
- La formación de arrugas en prendas de tejidos sintéticos o mezcla de algodón es mayor cuanto mayor sea la carga. Esto afecta especialmente a las prendas más delicadas (p. ej., camisas y blusas). Reduzca la carga.

1. Cuidado de la ropa

Símbolos de cuidado

Secado	
	Temperatura normal/alta
	Temperatura reducida: seleccionar <i>Delicado+</i> (para tejidos delicados)
	No apto para secadora
Planchar con plancha o planchadora	
	Muy caliente
	Caliente
	Templado
	No se debe planchar

- La lana y las mezclas de lana tienden a apelmazarse y encoger. Trate estos tejidos solo en el programa *Ahuecar lana*.
- Los géneros de punto (p. ej., camisetitas, ropa interior), dependiendo de la calidad, encogen a menudo en el primer lavado. Por consiguiente, no seque demasiado estos tejidos para evitar que encojan aún más. Compre este tipo de prendas eventualmente una o dos tallas más grandes.
- En el caso de prendas especialmente delicadas tanto a la temperatura como a la formación de arrugas, reduzca la carga y seleccione la opción *Delicado+*.

Así se seca correctamente

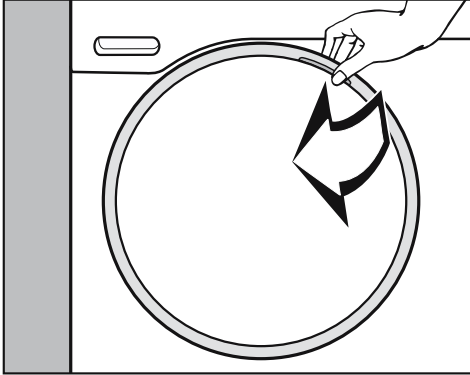
Lea el capítulo "Relación de programas".
En el que se especifican los programas y sus cargas.

- Use la cantidad de carga máxima para cada programa. El consumo de energía eléctrica es más rentable respecto a la cantidad máxima de ropa.
- Cuando se solicite, seleccione un grado de secado, p. ej. . . .
. . . *Secado normal*, si quiere doblar y guardar la ropa después de haberla secado.
. . . *Secado planchadora*, si después del secado, p. ej. desea plancharla.
- Los tejidos de lino puro tienden a formar "bolitas"; se pueden secar solo si está indicado en la etiqueta.

2. Cargar la secadora

⚠ Es imprescindible que lea antes el capítulo "1. Cuidado de la ropa".

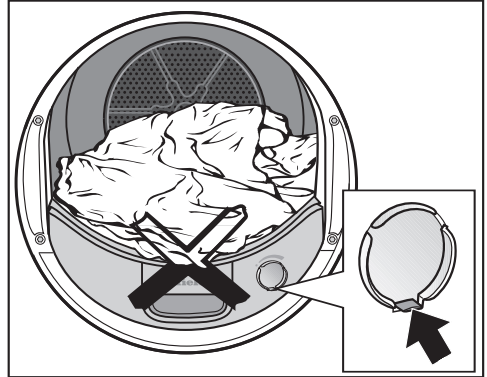
Abrir la puerta



- Para abrir la puerta, tire del lateral con la marca de color naranja.
- Coloque la ropa suelta en el tambor.

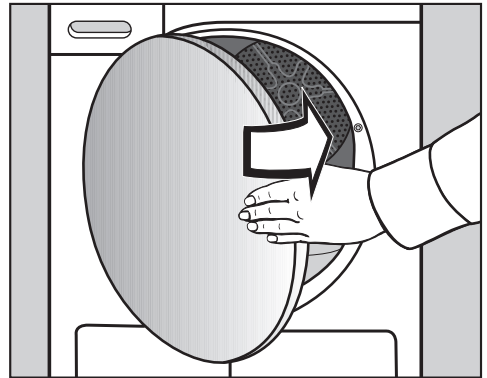
No cargue en exceso el tambor. En caso de sobrecarga, la ropa se estropea, empeora el resultado de secado y se forman arrugas.

Tenga precaución de que ninguna prenda quede atrapada en la apertura de la puerta.
¡Podrían producirse daños en las prendas!



Si no utiliza el envase con fragancia: La lengüeta del deslizador deberá estar totalmente hacia abajo (flecha).

Cerrar la puerta

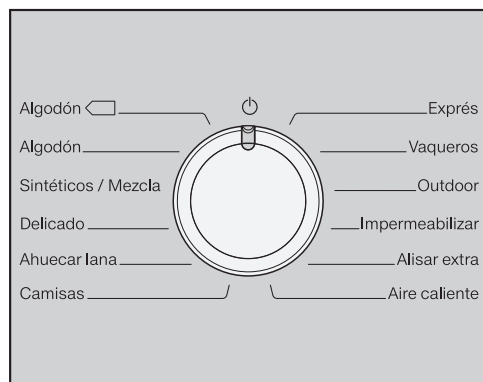


- Cierre la puerta empujándola ligeramente.

3. Seleccione e inicie un programa

Selección de programas

Mediante la selección de un programa la secadora se conecta y se desconecta a través del ajuste de la selección .



- Gire el selector de programa.

Adicionalmente puede iluminarse un grado de secado y se mostrarán tiempos en la indicación de tiempo.

Programas de grado de secado

- **Algodón, Sintéticos/Mezcla, Ropa delicada, Exprés, Camisas, Vaqueros, Outdoor, Alisar extra**

Una vez seleccionado uno de estos programas, se puede modificar el grado de secado.

Secado extra

Secado normal

Secado plancha

Secado
planchadora

- Toque la tecla sensora con el grado de secado deseado, que a continuación se iluminará en color claro.

Con *Algodón* y *Exprés* pueden seleccionarse todos los grados de secado, con los demás programas la selección está limitada.

3. Seleccione e inicie un programa

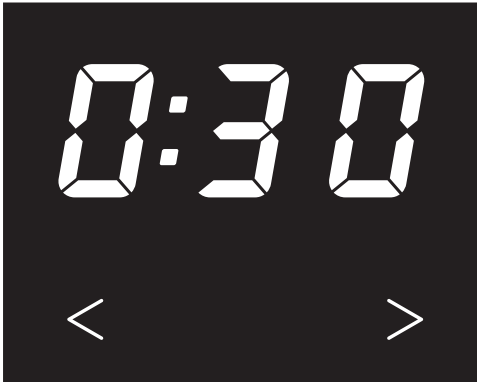
Otros programas de secado y programas de secado por tiempo

- **Algodón** , **Ahuecar lana**, **Ahuecar seda**, **Impermeabilizar**

La secadora ajusta automáticamente el grado de secado/la duración y no se pueden modificar.

– **Aire caliente**

Puede seleccionar una duración en pasos de diez minutos: de 0:20 minutos hasta 2:00 horas.



- Pulse las teclas sensoras > o < tantas veces como sea necesario hasta que la duración deseada se ilumine en la indicación de tiempo.

Seleccionar Delicado+ (en caso necesario)

Los tejidos delicados (con el símbolo de cuidado , por ejemplo, acrílicos) se secan a temperatura más baja y durante más tiempo.

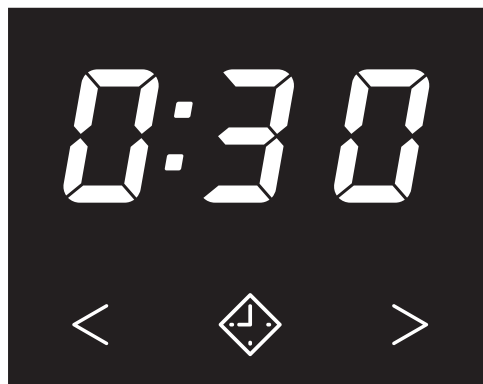
- Pulse la tecla *Delicado+*, que se ilumina en color claro.
- En estos programas, se puede seleccionar *Delicado+*:
 - *Algodón*
 - *Sintéticos/Mezcla de algodón*
 - *Camisas*
 - *Vaqueros*
 - *Aire caliente*
- En los programas *Ropa delicada*, *Alisar extra*, *Outdoor* siempre se puede seleccionar/nunca se puede seleccionar *Delicado+*.

3. Seleccione e inicie un programa

Seleccionar preselección de inicio (en caso de estar disponible)

La Preselección de inicio le permite seleccionar un inicio del programa posterior: de 0:30 minutos hasta 24h (horas).

Pero: no es posible combinar la Preselección de inicio con *Aire caliente*. Encontrará más información al respecto en el capítulo "Preselección de inicio".



■ Pulse la tecla sensora .

 se ilumina en color claro

■ Pulse las teclas sensoras $\mathbf{>}$ o $\mathbf{<}$ tantas veces como sea necesario hasta que la duración deseada se ilumine en la indicación de tiempo.

Iniciar un programa

■ Pulse la tecla sensora que parpadea *Start/Stop*.

Start/Stop se ilumina

Observaciones:

- La indicación *Perfect Dry* parpadea/se ilumina solo en programas de grados de secado (ver también el capítulo "Manejo de la secadora").
- Esta secadora mide la humedad residual de las prendas y realiza el ajuste correspondiente de la duración del programa.
En caso de que se cargue con pocas prendas o con prendas secas, estas volverán a ser aireadas o se secarán en un intervalo de tiempo concreto. En este caso no se ilumina *PerfectDry* al finalizar el programa.

Evite secar en exceso prendas y tejidos.

De lo contrario las prendas se estropean.

Ahorro energético:

10 minutos después las indicaciones se oscurecen y la tecla sensora *Start/Stop* se ilumina de forma parpadeante.

■ Pulse la tecla *Start/Stop* para volver a conectar las indicaciones (no afecta al programa en curso).

4. Retirar las prendas tras finalizar el programa

Fin del programa/Protección antiarrugas

Fin del programa: se ilumina 0:00 y la tecla sensora *Start/Stop* y no se ilumina.

Después de finalizar el programa, la protección antiarrugas se conecta durante un tiempo máximo de 2 horas. Sin protección antiarrugas: *Ahuecar lana*. Ver capítulo "Funciones programables", aparato "P14 Protección antiarrugas".

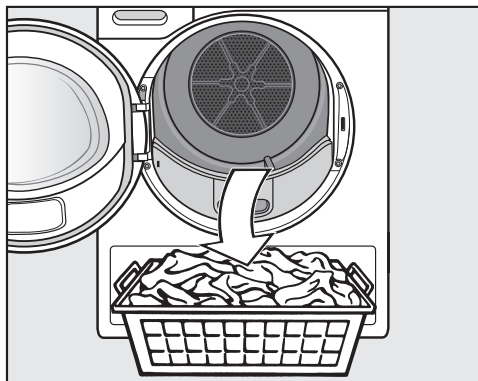
Ahorro energético:

- 10 minutos después de finalizar el programa la tecla sensora *Start/Stop* se ilumina de forma parpadeante y las indicaciones se oscurecen.
- La secadora se desconecta automáticamente 15 minutos después de finalizar la protección antiarrugas (en los programas sin protección antiarrugas se desconecta 15 minutos después de finalizar el programa).

Extraer la ropa

 **No abra la puerta antes de finalizar el secado.**

- Para abrir la puerta, tire del lateral con la marca de color naranja.



- Saque la ropa.

¡No olvide ninguna prenda en el tambor!

La ropa olvidada puede sufrir daños si se seca de nuevo.

- Gire el selector de programas a .

Mientras la secadora no se apaga automáticamente, se emite una señal.

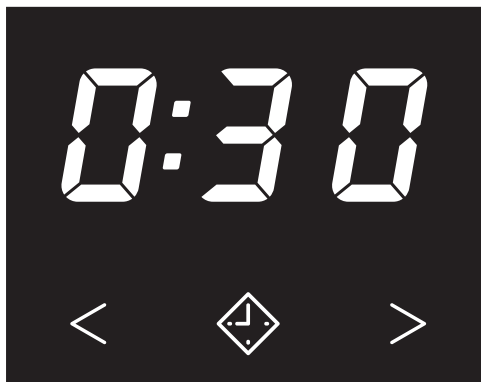
- Elimine las pelusas de los 2 filtros de pelusas del área de carga de la puerta: capítulo "Limpieza y mantenimiento", apartado "Filtro de pelusas".
- Cierre la puerta empujándola ligeramente.
- Vacíe el depósito de agua condensada.

Iluminación del tambor

Se ilumina el tambor, para que no se olvide ninguna prenda al retirar la carga. La iluminación del tambor se desconecta automáticamente (ahorro energético).

Preselección de inicio

Seleccionar



- Pulse la tecla sensora .
-  se ilumina en color claro
- Pulse las teclas sensoras > o < tantas veces como sea necesario hasta que la duración deseada se ilumine en la indicación de tiempo.
- La selección se realiza en pasos de media hora de 0:30 (minutos) a 10h (horas) y, después, hasta de 24h en pasos de horas.
- En caso de pulsar de forma prolongada las teclas > o <, el tiempo se sumará o descontará.
- Al pulsar de nuevo la tecla sensora , se elimina el tiempo seleccionado.

Iniciar

- Pulse la tecla sensora *Start/Stop*.
- Se iluminan *Start/Stop* y .
- Ya no se iluminan las teclas < >
- En la preselección de inicio el tiempo se va descontando primero en pasos de 10h horas y, después, en pasos de minutos hasta el inicio del programa.
- Después de cada hora, el tambor se mueve brevemente hasta el comienzo definitivo del programa (protección antiarrugas).

Modificar

- Pulse la tecla sensora *Start/Stop*.
- Con las teclas < > puede modificar el tiempo.
- Toque la tecla *Start/Stop* para que la Preselección de inicio continúe.

Añadir ropa posteriormente o extraer ropa antes de tiempo

- Puede abrir la puerta y añadir/retirar prendas.
- Se mantienen todos los ajustes del programa
- Puede modificar nuevamente el grado de secado, en caso de que lo desee.
- Cierre la puerta.
- Toque la tecla *Start/Stop* para que la Preselección de inicio continúe.

Cancelar

- Para desconectar, gire el selector de programas a .

Relación de programas

Algodón  **		maximal 8,0 kg*
Prendas	Prendas de algodón con un grado de humedad normal, tal y como se describe en <i>Algodón Secado normal</i> .	
Advertencia	– Se realizará un <i>Secado normal</i>. – El programa <i>Algodón</i>  está especialmente indicado para el secado de prendas de algodón con un grado de humedad normal para conseguir un secado energéticamente eficiente.	
Algodón		maximal 8,0 kg*
Secado extra, Secado normal		
Prendas	Tejidos de algodón de una o varias capas. Por ejemplo: ropa de trabajo, chaquetas, colchas, delantales, toallas de rizo/albornoces, camisetas, ropa interior, sábanas bajas de franela o de felpa, ropa para bebés.	
Secado plancha, Secado planchadora		
Prendas	Tejidos de algodón o lino, que deben ser tratados posteriormente: mantelerías, ropa de cama, prendas almidonadas.	
Advertencia	Enrolle las prendas hasta su planchado. De esta forma conservarán la humedad.	
Sintéticos / Mezcla		Máximo 4,0 kg*
Secado normal, Secado plancha		
Prendas	Tejidos delicados sintéticos, de algodón, tejidos mixtos: ropa de trabajo, jerséis, vestidos, pantalones, manteles, medias o calcetines.	

* Peso de la ropa seca

** Indicación para laboratorio de ensayo:

Programa de comprobación según el reglamento 392/2012/EU para etiqueta energética de acuerdo a EN 61121.

Relación de programas

Delicado		Máximo 2,5 kg*
Secado normal, Secado plancha		
Prendas	Tejidos delicados de fibras sintéticas, tejidos mixtos, seda artificial o algodón aprestado de fácil cuidado con el símbolo de cuidado  , p. ej. camisas, blusas, ropa interior o prendas con bordados.	
Advertencia	Reducir la carga para evitar la formación de arrugas.	
Ahuecar lana		Máximo 2,0 kg*
Prendas	Prendas de lana y prendas de mezcla de lana: jerséis, chaquetas de punto, leotardos o calcetines.	
Advertencia	– Las prendas de lana se ahuecan en corto tiempo y de esta forma quedan más suaves pero no se secan completamente. – Extraiga las prendas inmediatamente después de finalizar el programa.	
Camisas		Máximo 2,0 kg*
Secado normal, Secado plancha		
Prendas	Camisas, blusas	
Exprés		Máximo 4,0 kg*
Secado extra, Secado normal, Secado plancha, Secado planchadora		
Prendas	Tejidos resistentes para el programa Algodón.	
Advertencia	Duración acortada del programa.	

* Peso de la ropa seca

Relación de programas

Vaqueros		Máximo 3,0 kg*
Secado normal, Secado plancha		
Prendas	Prendas de tejido vaquero: pantalones, chaquetas, faldas, camisas.	
Outdoor		Máximo 2,5 kg*
Secado normal, Secado plancha Δ		
Prendas	Prendas Outdoor aptas para el secado a máquina	
Impermeabilizar		Máximo 2,5 kg*
Secado normal		
Prendas	Tejidos adecuados para el secado en secadora como p. ej. microfibras, prendas de esquí, prendas de tejidos tipo Gore Tex, Sympa Tex, etc., algodón grueso delicado (popelín), mantelerías.	
Advertencia	– Este programa cuenta con una fase de fijación adicional para la impermeabilización. – Los tejidos impermeabilizados sólo pueden tratarse con un producto para la impermeabilización con la indicación "apto para tejidos con membrana". Este producto está basado en combinaciones fluorquímicas. – ¡No seque tejidos impermeabilizados con productos que contengan parafina! ¡Peligro de incendio!	

* Peso de la ropa seca

Relación de programas

Alisar extra		Máximo 1,0 kg*
Secado normal, Secado plancha		
Prendas	– Tejidos de algodón o lino – Tejidos delicados de algodón, tejidos mixtos o sintéticos: pantalones de algodón, anoraks, camisas.	
Advertencia	– Programa para reducir las arrugas después del centrifugado previo en la lavadora automática. – Apropiado también para prendas secas. – Extraiga las prendas inmediatamente después de finalizar el programa.	
Aire caliente		Máximo 8,0 kg*
Prendas	– Secado posterior de tejidos con varias capas que, debido a su composición, se secan de forma irregular: p. ej. chaquetas, sacos de dormir, cojines y otros tejidos voluminosos. – Secado individual de prendas como: toallas, bañadores, bayetas.	
Advertencia	Al principio no seleccione el tiempo más largo. Realice pruebas hasta comprobar qué tiempo es el óptimo.	
Consejo	Utilice <i>Aire caliente</i> para eliminar o reducir los olores de la ropa de algodón limpia (duración: 1/2-1 hora). Obtendrá un mejor resultado si humedece los tejidos antes de ventilarlos y si utiliza una de nuestras fragancias (accesorios especiales). Sin embargo, en el caso de los tejidos sintéticos, la reducción de olores será menor.	

* Peso de la ropa seca

Modificar el desarrollo de un programa

Ya no es posible modificar el programa seleccionado (protección contra cambios involuntarios).

En caso de cambiar de posición el selector de programas, se ilumina -0- hasta que se haya ajustado el programa original.

Excepción: en el ajuste 0 se desconecta la secadora.

Para poder seleccionar un programa nuevo, deberá cancelar el programa en curso.

Tenga en cuenta que, al abrir la puerta, puede salir vapor caliente.

Cancelación de un programa en curso y selección de uno nuevo

- Pulse la tecla sensora *Start/Stop*.

Las prendas se enfrían si se han alcanzado un tiempo y una temperatura de secado determinados.

Si entretanto vuelve a pulsar la tecla *Start/Stop*, se ilumina 0:00.

- Para desconectar, gire el selector de programas a 0.
- Seleccione e inicie directamente un programa nuevo.

Añadir ropa posteriormente o extraer ropa antes de tiempo

- Pulse la tecla sensora *Start/Stop*.

Las prendas se enfrían si se ha alcanzado un tiempo y una temperatura de secado determinados.

Si entretanto vuelve a pulsar la tecla *Start/Stop*, se ilumina 0:00.



Peligro de sufrir quemaduras:

¡No toque la pared posterior del tambor al introducir o extraer las prendas! En el área del tambor, se generan temperaturas muy elevadas.

- Añada más prendas o extraiga parte de la ropa de la secadora.

- Cierre la puerta.

Confirmar el programa:

(en caso necesario, seleccionar antes un grado de secado)

- Pulse la tecla sensora *Start/Stop*.

Duración del programa

Las modificaciones de los desarrollos de programa pueden provocar saltos de tiempo en la indicación de tiempo.

Limpieza y mantenimiento

Vaciar el depósito de agua condensada

El agua condensada que se origina durante el secado se retiene en el depósito de agua condensada.

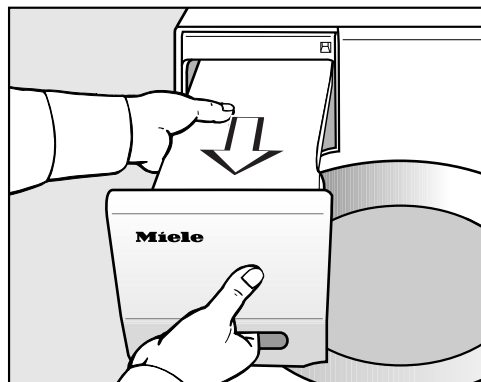
¡Vacíe el depósito de agua condensada después de cada secado!

Si se ha llenado por completo el recipiente del agua condensada, se ilumina ☹.

Para eliminar el aviso ☹: con la secadora conectada, abra y cierre la puerta.

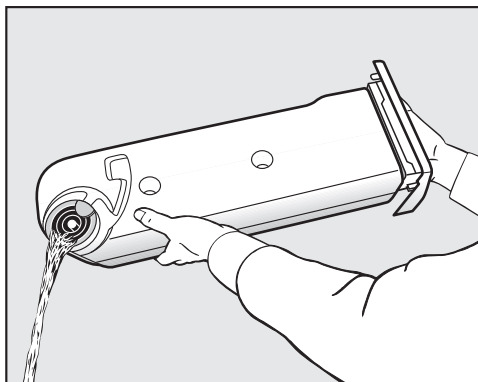
⚠ Para que la puerta y el frontal no resulten dañados al retirar el depósito de agua condensada:
Cierre la puerta por completo.

* En caso de "apertura de la puerta hacia la derecha" puede ignorar este consejo.



■ Extraiga el depósito de agua condensada.

■ Mantenga el depósito de agua condensada en posición horizontal para que el agua no se derrame. Para ello sujételo por el frontal y por el extremo.



■ Vacíe el depósito de agua condensada.

■ Vuelva a introducir el depósito de agua condensada en la secadora.

⚠ No ingerir el agua condensada. Es posible que cause daños a la salud de personas o animales.

Puede usar el agua condensada para fines domésticos (p. ej., para la plancha de vapor o el humidificador de aire). Para ello deberá filtrar el agua condensada a través una criba fina o de un filtro de café. Mediante el filtrado se eliminan las pelusas más finas que pudieran ocasionar posibles daños.

Filtro de pelusas

Esta secadora está equipada con dos filtros de pelusas en el área de carga de la puerta: Ambos filtros, superior e inferior, recogen las pelusas que se producen durante el secado.

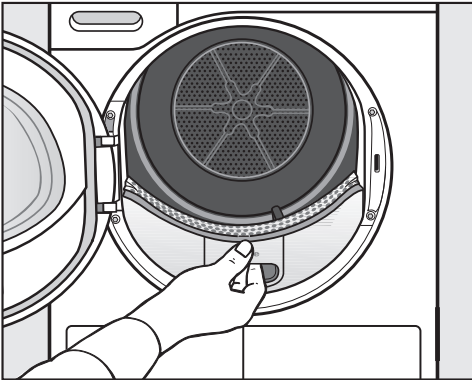
Eliminar las pelusas visibles

Retire las pelusas después de cada programa.

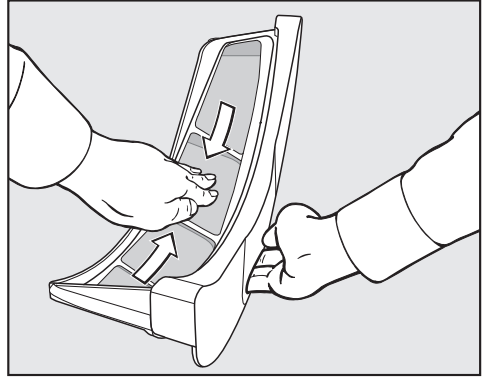
Consejo: Puede aspirar las pelusas con el aspirador sin necesidad de tocarlas.

- Abra la puerta.

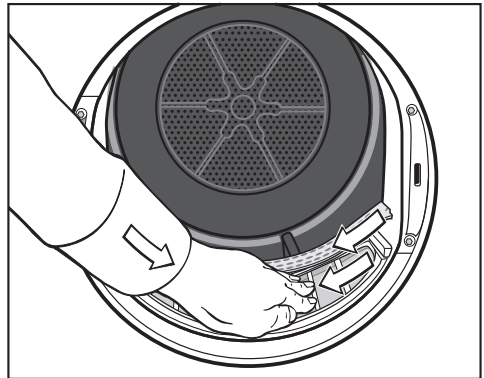
⚠ Debe retirar primero el envase de la fragancia (en caso de utilizarlo). Véase el capítulo "Envase de la fragancia".



- Extraiga el filtro de pelusas superior.



- Retire las pelusas (ver flecha) . . .



- ... de las superficies de todos los filtros de pelusas.
- . . . de la guía protectora perforada.
- Introduzca el filtro de pelusas superior hasta el tope.
- Cierre la puerta.

En caso de obstrucción extrema: tenga en cuenta las indicaciones que aparecen a continuación.

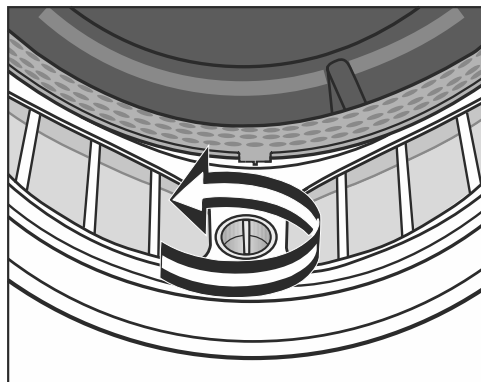
Limpieza y mantenimiento

Limpie en profundidad los filtros de pelusas y la zona de conducción de aire

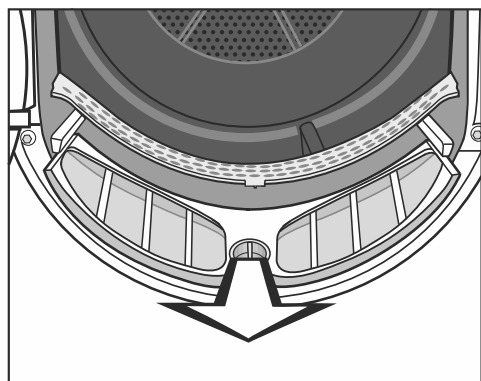
En caso de haber prolongado el tiempo de secado o de percibir visiblemente que las superficies de los filtros de pelusas están pegadas u obstruidas, limpie en profundidad.

⚠ En caso de utilizar el envase de la fragancia: ¡Retírelo!

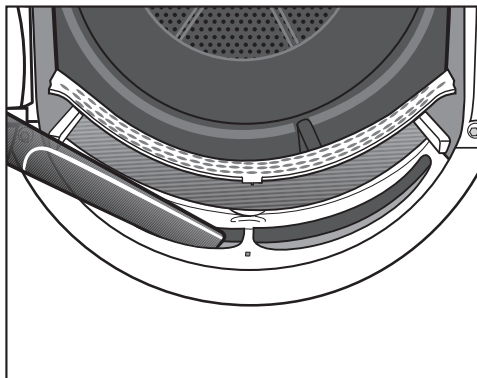
- Extraiga el filtro de pelusas superior.



- Gire el mando amarillo en el filtro de pelusas inferior en la dirección de la flecha (¡hasta el tope!).



- Extraiga el filtro de pelusas (por el mando) superior.



- Retire las pelusas visibles con el aspirador y utilizando la tobera del aspirador larga de la zona de conducción de aire superior (aperturas).

Limpieza húmeda del filtro de pelusas

- Aclare las superficies de los filtros de pelusas con agua caliente.
- Agite con fuerza el filtro de pelusas y séquelo con precaución.

⚠ Un filtro de pelusas húmedo puede producir alteraciones funcionales durante el secado.

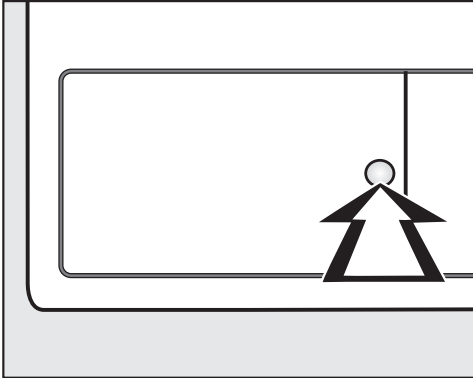
- Introduzca por completo el filtro de pelusas inferior y bloquee el mando amarillo.
- Introduzca por completo el filtro de pelusas superior.
- Cierre la puerta.

Filtro del zócalo

Limpe el filtro de zócalo solo cuando se ilumine ☼.

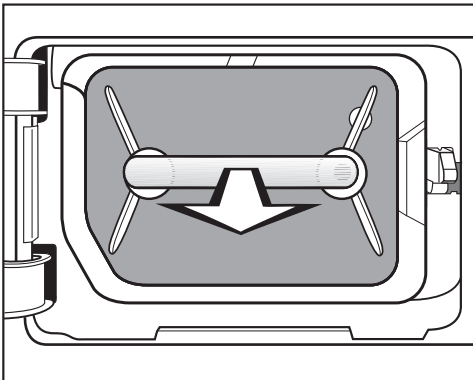
Eliminar ☼: con la secadora conectada, abrir y cerrar la puerta.

Extracción



- Para abrirlo, pulse en la hendidura redonda de la tapa del condensador.

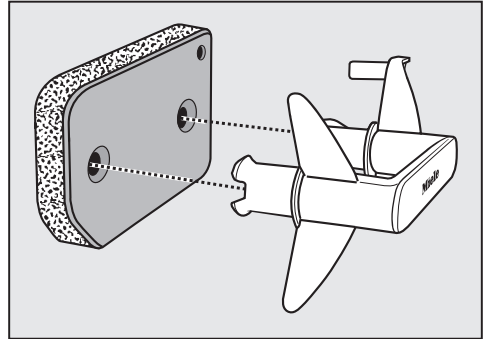
La tapa salta.



- Extraiga el filtro del zócalo tirando del mango.

En la secadora sale el pasador de la guía del lado derecho, lo que asegura que la tapa del condensador se pueda cerrar solo si el filtro del zócalo está emplazado correctamente.

Limpieza



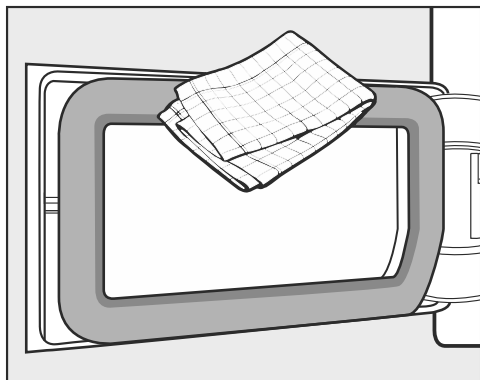
- Extraiga el mango del filtro del zócalo.
- Se puede retirar una fuerte acumulación de pelusas en el filtro del zócalo o aspirar.
- Limpie bien el filtro del zócalo bajo el grifo de agua corriente.
- Presione el filtro del zócalo con fuerza.

⚠ El filtro del zócalo debe estar seco antes de volver a montarlo. ¡Puede producirse una anomalía!

- Limpie con un trapo húmedo las pelusas del mango.

Limpieza y mantenimiento

Tapa del filtro del zócalo



- Limpie con un trapo húmedo las pelusas.
¡No dañe la junta de goma!
- Compruebe si las aletas de refrigeración están sucias con pelusas (a continuación).

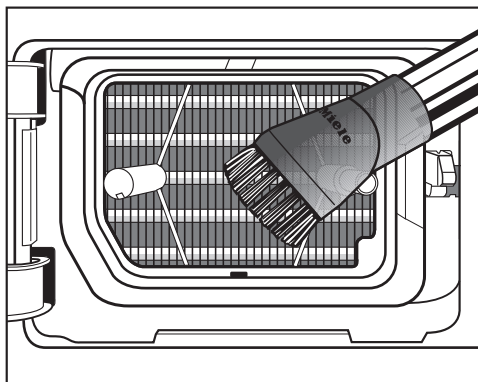
Comprobar el condensador

⚠ ¡Riesgo de sufrir lesiones! No toque con las manos las aletas de refrigeración situadas en la zona posterior. Podría cortarse.

- Compruebe si se han acumulado pelusas.

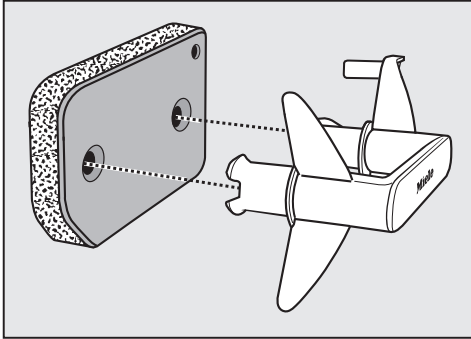
En caso de una suciedad visible:

⚠ Limpie con el aspirador y el cepillo de cerdas. Pase el cepillo de cerdas sin presionar sobre las aletas de refrigeración del condensador. Tenga mucho cuidado de no doblar o dañar las aletas de refrigeración.



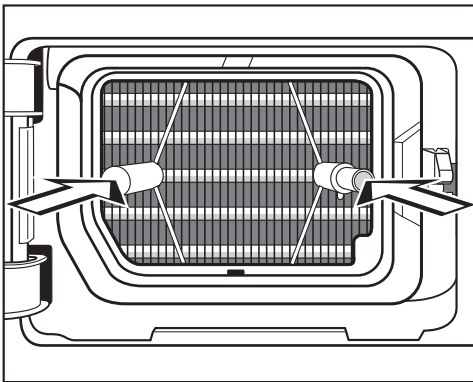
- aspire con precaución la suciedad visible.

Nuevo montaje del filtro



- Encaje el filtro del zócalo correctamente sobre el mango.

Para que el filtro del zócalo se asiente exactamente delante del condensador:



- Coloque el mango con el filtro del zócalo correctamente delante de ambos pasadores de guía.
- El logotipo de Miele en el tirador no debe quedar boca abajo.
- Introduzca el filtro del zócalo por completo.

Al introducir el filtro del zócalo, se introduce también el pasador de la guía.

- Cierre la tapa del condensador.

 Solo se podrá utilizar la secadora si el filtro del zócalo está colocado correctamente y la tapa del condensador está cerrada. La tapa cerrada asegura la hermeticidad del sistema de condensación y un funcionamiento correcto.

Limpieza y mantenimiento

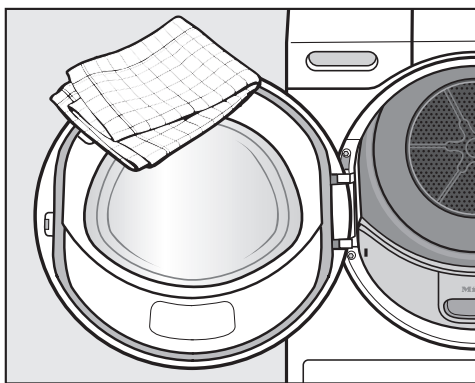
Secadora

⚠ Desconectar la secadora de la red eléctrica.

⚠ No utilice productos abrasivos, productos que contengan disolventes, productos para la limpieza de cristales o multiusos.

Éstos pueden dañar las superficies de material sintético y otras piezas.

- Limpie la secadora con un producto de limpieza suave o con agua jabonosa y un paño suave.



- Limpie la zona de la junta del lado interior de la puerta con un paño húmedo.
- Seque todo con un paño suave.
- Puede limpiar el acero inoxidable (p. ej. del tambor) con un producto especial para la limpieza del acero inoxidable, pero no es imprescindible que lo haga.

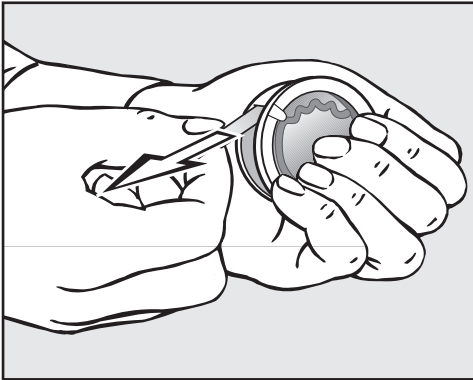
Envase con fragancia

Si desea que su ropa tenga un olor especial, utilice el envase con fragancia (accesorios especiales).

⚠ Consulte primero el capítulo "Advertencias e indicaciones de seguridad", apartado "Utilización del envase con fragancia (accesorios especiales)".

Introduzca el envase con fragancia

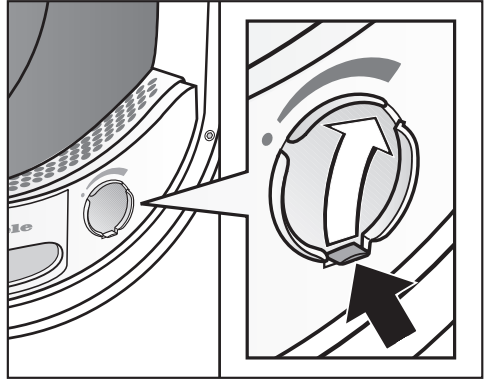
Sujete el envase solo como se indica en la figura. No lo incline, de lo contrario podría derramarse la fragancia.



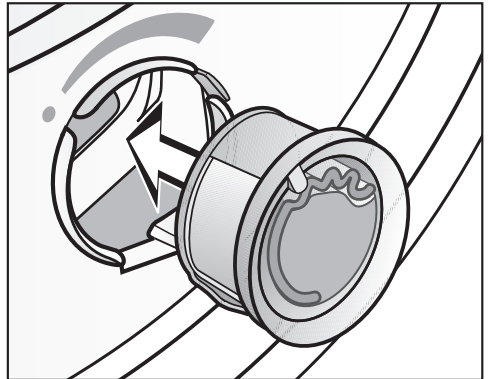
- Sostenga el envase de forma que no se pueda abrir.
- Retire el precinto.
- Abra la puerta de la secadora.

Coloque el envase con fragancia en el filtro de pelusas superior. Para ello encontrará una apertura en la parte superior derecha del hueco de agarre.

En caso de no utilizar ningún envase con fragancia: El deslizador debe permanecer siempre cerrado (¡tirar de la lengüeta hacia abajo!).

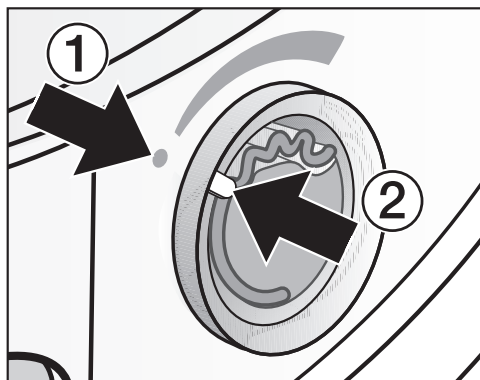


- Abra el deslizador tirando de la lengüeta, hasta que ésta se encuentre arriba a la derecha.

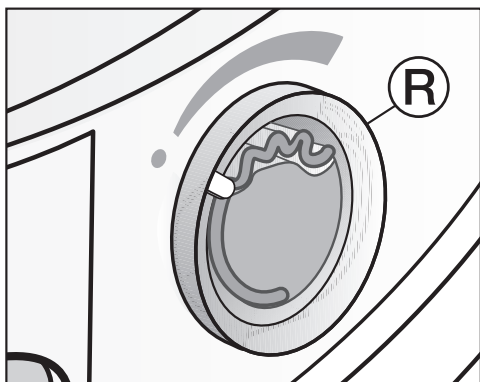


- Introduzca el envase con fragancia en la apertura hasta el tope.

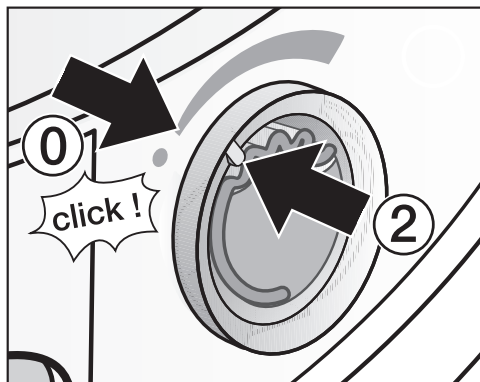
Envase con fragancia



Las marcas ① y ② deben estar situadas una enfrente de la otra.



- Girar el anillo exterior **R** un poco hacia la derecha.

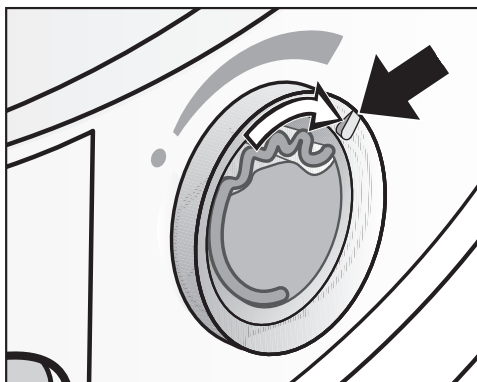


- Se aprecia una ligera resistencia de enganche y se oye un suave "clic".

La marca ② se debe encontrar en la posición ①: ésta es la posición en la que se tiene que apreciar la resistencia de enganche.

Antes del secado

Se puede ajustar la intensidad de la fragancia.

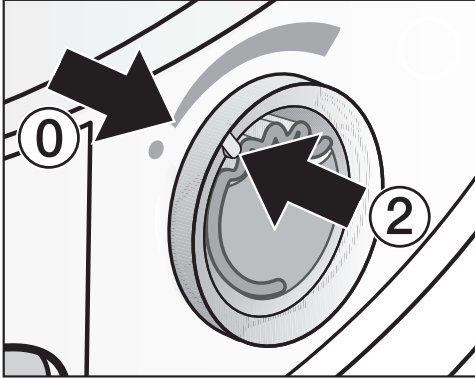


- Gire el anillo exterior hacia la derecha: Cuanto más abierto esté el envase, mayor será la intensidad de la fragancia.

La transmisión de fragancia correcta solo se produce con la ropa húmeda y largos tiempos de secado en los que se transmita suficiente calor. De ahí que se pueda apreciar el aroma en el lugar de emplazamiento de la secadora. No es posible añadir fragancia en el programa *Aire frío*.

Después del secado

Para evitar que continúe saliendo fragancia innecesariamente:

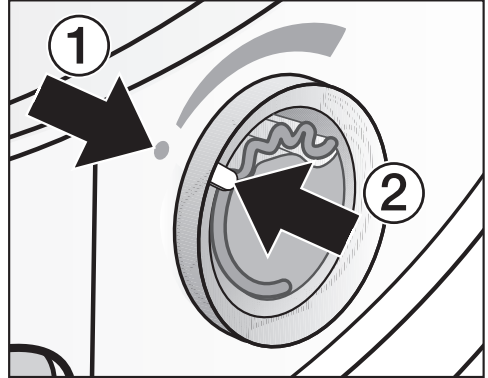


- Gire el anillo exterior hacia la izquierda hasta que la marca ② se encuentre en la posición ①.
- Se aprecia una ligera resistencia de enganche.

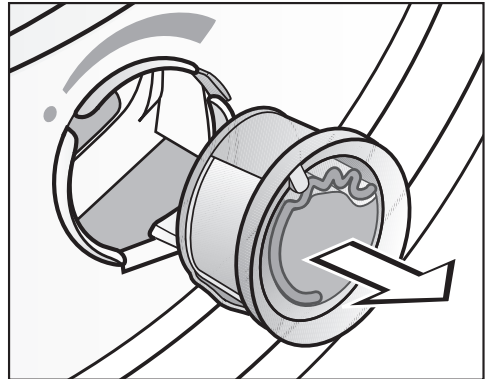
Cuando se deba secar sin nada de aroma: retire el envase con fragancia y guárdelo mientras tanto en el embalaje de compra, consulte las indicaciones a continuación.

Sustituir el envase con fragancia

En caso de que la intensidad de la fragancia ya no sea suficiente:



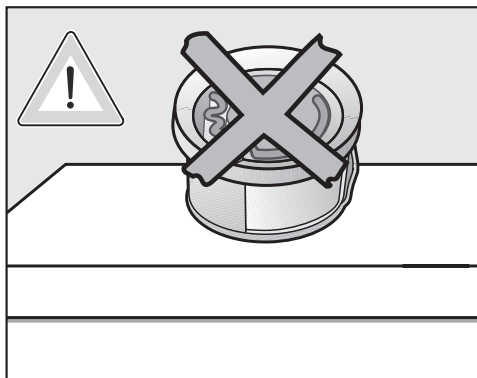
- Gire el anillo exterior hacia la izquierda hasta que las marcas ① y ② se encuentren una enfrente de la otra.



- Sustituya el envase.

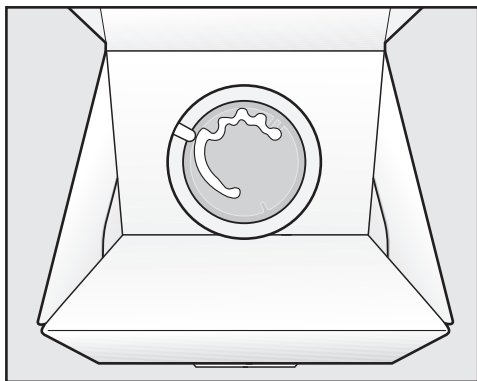
Podrá adquirir un envase con fragancia nuevo en comercios especializados Miele, en el Servicio Post-Venta de Miele o a través de internet.

Envase con fragancia



⚠ No incline el envase con fragancia - ¡podría derramarse!

Guarde el envase con fragancia en el embalaje de compra para poder conservarlo



- En caso de ser necesario guardar el envase con fragancia, p. ej. mientras se limpia el filtro de pelusas: No almacene el embalaje de compra de canto o boca abajo, de lo contrario podría derramarse la fragancia.
- Conservar en lugar fresco y seco
- No exponer a la luz solar

- En caso de nueva adquisición: no retirar el precinto hasta que se vaya a usar

Limpieza del filtro de pelusas

En caso de no limpiar los filtros de pelusas o el filtro del zócalo, se reduce la intensidad de la fragancia.

⚠ Se debe retirar el envase con fragancia siempre que se limpie el filtro de pelusas.

⚠ Para que la fragancia no se derrame:

¡Almacene provisionalmente el envase con fragancia solo en su embalaje de compra!

- Limpie el filtro de pelusas y el filtro del zócalo: Ver capítulo "Limpieza y mantenimiento".

Ayuda en caso de anomalías

Puede eliminar la mayor parte de las anomalías Vd. mismo. En numerosos casos, puede ahorrar tiempo y dinero puesto que no es necesario ponerse en contacto con el Servicio Post-Venta. Las siguientes tablas le ayudarán a localizar la causa de la anomalía y a eliminarla. No obstante tenga en cuenta lo siguiente:

 Las reparaciones de los electrodomésticos deben ser realizadas únicamente por técnicos autorizados. De lo contrario podrían surgir riesgos considerables para el usuario.

Pilotos de control y consejos

Problema	Causa y solución
 se ilumina tras la interrupción de un programa, se emite una señal acústica	El recipiente del agua condensada está lleno o la manguera de desagüe está doblada. ■ Vacíe el recipiente del agua condensada. ■ Compruebe la manguera de desagüe. ■ Ver capítulo "Limpieza y mantenimiento". Para desconectar : ■ Abra y cierre la puerta (en caso de que la secadora esté conectada).
 se ilumina al final del programa	Se ha producido una obstrucción por pelusas. ■ Limpie el filtro de pelusas. ■ Limpie el filtro del zócalo. Véase capítulo "Limpieza y mantenimiento". Para desconectar : ■ En el caso de que la secadora esté conectada, abra y cierre la puerta.

¿Qué hacer si ...?

Problema	Causa y solución
-0- se ilumina	El selector de programas no está bien colocado. ■ Seleccione el programa inicial, el tiempo restante se ilumina de nuevo.
Al finalizar el programa parpadean las barras: L _ _ ... _ _ _ ... _ _ _ ...	El programa ha finalizado, pero la ropa todavía se está enfriando. ■ Puede extraer la ropa y extenderla o dejarla que siga enfriándose.
Tras la conexión, se ilumina / parpadea ---, no se posible iniciar ningún programa	El código Pin está activado. ■ Véase el capítulo "Funciones programables", apartado " P07 Código pin".
F y 000 parpadean después de la interrupción de un programa, se emite una señal acústica	Se ha producido una obstrucción por pelusas grande. ■ Limpie el filtro de pelusas. ■ Limpie el filtro del zócalo. ■ Limpiar los conductos de aire: la zona de conducción de aire situada por debajo del filtro del zócalo y del intercambiador de calor. ■ Ver capítulo "Limpieza y mantenimiento". Para desconectar F 000 : ■ Desconecte la secadora y conéctela a continuación. Puede solucionar usted mismo esta anomalía: ver capítulo "Funciones programables", apartado " P20 Indicación de conductos de aire".
F y otra combinación de cifras parpadean después de la interrupción de un programa, se emite una señal acústica	La causa no se puede determinar de manera inmediata. ■ Desconecte la secadora y conéctela a continuación. ■ Inicie un programa. Si el programa se interrumpe nuevamente y aparece un mensaje de anomalía, el aparato está defectuoso. Informe al Servicio Post-venta.
0:00 se ilumina y el programa se cancela, se emite una señal acústica	Las prendas se han repartido incorrectamente o enrollado. ■ Ahueque las prendas y, en caso necesario, retire alguna. ■ Desconecte la secadora y conéctela a continuación. ■ Inicie un programa.

Resultado del secado insatisfactorio

Problema	Causa y solución
La ropa no se secó lo suficiente	La carga está compuesta por diferentes tipos de tejidos. ■ Utilice <i>Aire caliente</i>. ■ A continuación, seleccione un programa adecuado. Consejo: puede adaptar individualmente los grados de secado de algunos programas. Ver capítulo "Funciones programables", apartado "<i>P01</i> Grados de secado de Algodón", "<i>P02</i> Grados de secado de Sintéticos/Mezcla".
Al secar ropa o almohadas rellenas de plumas se puede producir un olor desagradable	Se ha lavado la ropa con muy poco detergente. Las plumas tienen la propiedad de producir olores con el calor. ■ Ropa: utilizar suficiente detergente en el lavado. ■ Almohadas: deje que se ventilen fuera de la secadora. ■ Si prefiere una fragancia especial, utilice el envase con fragancia (accesorios especiales).
Después del secado, las prendas de fibra sintéticas están cargadas de energía estática	Las prendas sintéticas tienden a cargarse con energía estática. ■ En el próximo lavado añada suavizante en el último aclarado. De esta forma puede reducirse la energía estática.
Se han formado pelusas	Se desprenden las pelusas que se han formado en los tejidos por el roce al usarlas o al lavarlas. El desgaste en la secadora es más bien escaso. Las pelusas que se desprenden se almacenan en el filtro de pelusas y en el filtro del zócalo y pueden eliminarse fácilmente. ■ Véase capítulo "Limpieza y mantenimiento".

¿Qué hacer si ...?

Otros problemas

Problema	Causa y solución
El proceso de secado dura mucho tiempo o se interrumpe.	Hace demasiado calor en el lugar de emplazamiento de la máquina. ■ Ventile.
	Los restos de detergente, pelos o las pelusas finas pueden obstruir los filtros. ■ Limpie el filtro de pelusas y el filtro del zócalo. ■ Elimine las pelusas visibles que se encuentren detrás de la tapa en el espacio del condensador (véase el capítulo "Limpieza y mantenimiento", apartado "Filtro del zócalo").
	La rejilla abajo a la derecha se ha obstruido. ■ Retire el cesto de la ropa u otros objetos.
	Se han colocado todavía húmedos los filtros de pelusas y el del zócalo. ■ Ambos filtros deben estar completamente secos.
	Las prendas están demasiado húmedas. ■ En los siguientes lavados, centrifugue a mayor velocidad.
	El tambor está demasiado lleno. ■ Tenga en cuenta la cantidad máxima de carga por programa de secado.
	Debido a las cremalleras metálicas no se calculó exactamente el grado de humedad de la ropa. ■ En el futuro, abra las cremalleras. ■ En caso de que se produzca de nuevo este problema, seque las prendas con el programa <i>Aire caliente</i> .
	* Antes de iniciar un programa nuevo: ■ Desconecte la secadora y conéctela a continuación.
Se oyen ruidos de funcionamiento (zumbidos)	¡No se trata de una anomalía! El compresor está en funcionamiento. Se trata de ruidos totalmente habituales mientras el compresor está en funcionamiento.

Problema	Causa y solución
No es posible iniciar un programa	La causa no se puede determinar de manera inmediata. ■ Conectar la clavija. ■ Conectar la secadora. ■ Cerrar la puerta de la secadora. ■ Comprobar el fusible de la instalación. ¿Se ha producido un corte en el suministro eléctrico? Una vez superado, se inicia automáticamente el programa que estaba en curso anteriormente.
Ya solo se ilumina la tecla sensora <i>Start/Stop</i> de forma parpadeante	10 minutos después de finalizar el programa, se ilumina la tecla sensora <i>Start/Stop</i> de forma parpadeante y las indicaciones se oscurecen para ahorrar energía. No se trata de una anomalía, sino de una función reglamentaria. Durante la protección antiarrugas, el tambor gira de vez en cuando. ■ Para conectar una indicación, pulse una tecla sensora. Ver capítulo "Funciones programables", apartado "<i>P11</i> Desconexión del panel de mandos".
Al finalizar el programa, la secadora se apaga	Esta secadora se apaga automáticamente: ahorro energético. No se trata de ninguna anomalía, si no de una función obligatoria. ■ Para conectar la secadora, seleccione un programa. Consejo: puede modificarlo. Ver capítulo "Funciones programables", apartado "<i>P12</i> Desconexión de la secadora".
No se enciende la iluminación del tambor	La iluminación del tambor se desconecta automáticamente ... si la puerta está cerrada. ... en caso de que la puerta esté abierta, se desconecta después de unos minutos (ahorro de energía). La iluminación del tambor se conecta al abrir la puerta, si la secadora está enchufada.

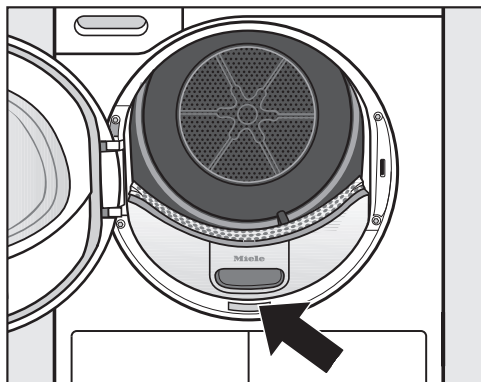
Servicio Post-Venta

Reparaciones

En caso de anomalías, que no pueda solucionar Vd. mismo, informe a su distribuidor Miele o al Servicio Post-Venta de Miele

El número de teléfono del Servicio Post-Venta se encuentra al reverso de las presentes instrucciones de manejo.

El Servicio Técnico necesitará el modelo y número de su secadora. Encontrará ambos datos en la placa de características que podrá observar con la puerta abierta:



Accesorios especiales

Podrá adquirir accesorios para esta secadora en los establecimientos especializados Miele o a través del Servicio Post-Venta.

Estos y muchos otros interesantes productos pueden ser solicitados también a través de Internet:

Cesto para secar

Con el cesto para secar puede secar o ventilar determinados productos que no deben someterse a procesos mecánicos.

Envase con fragancia

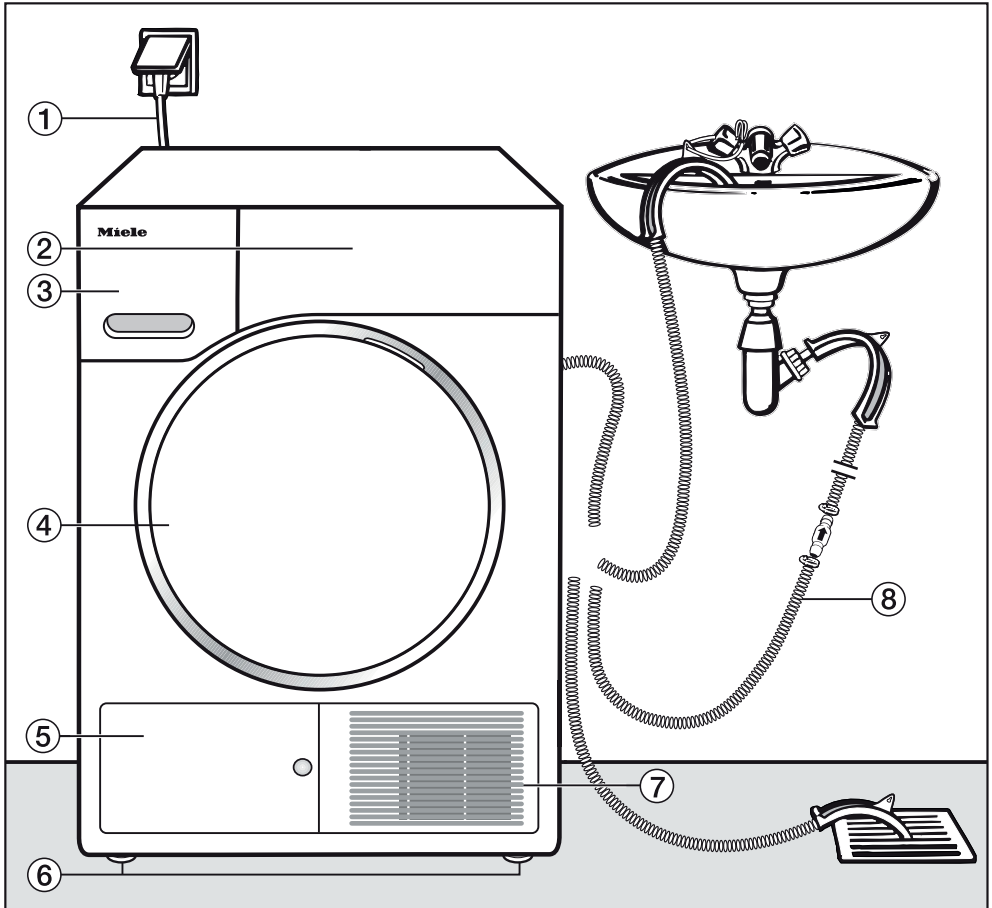
Si prefiere una fragancia especial para sus prendas, utilice el envase con fragancia (accesorios especiales).

Condiciones y duración de la garantía

La duración de la garantía de la secadora es de 2 años.

Encontrará más información sobre las condiciones de garantía en el cuaderno de garantía.

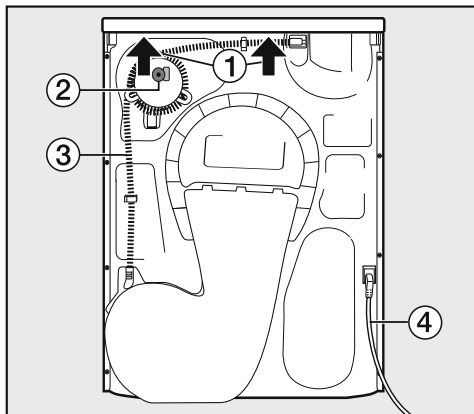
Vista frontal



- ① Cable de conexión
- ② Panel de mandos
- ③ Depósito de agua condensada
 - vaciar tras cada secado
- ④ Puerta
 - no abrir durante el funcionamiento
- ⑤ Tapa para el condensador
 - no abrir durante el funcionamiento
- ⑥ Cuatro patas roscadas regulables en altura
- ⑦ Apertura para el aire frío
 - no bloquear con el cesto de la ropa u otros objetos
- ⑧ Manguera de desagüe para el agua condensada

Emplazamiento y conexión

Vista posterior



- ① Extremo de la tapa con posibilidades de agarre para transportar (flecha)
- ② Accesorios para conexión a condensador de agua externo: abrazadera de mangueras, adaptador y soporte para la manguera
- ③ Manguera de desagüe para el agua condensada
- ④ Cable de conexión

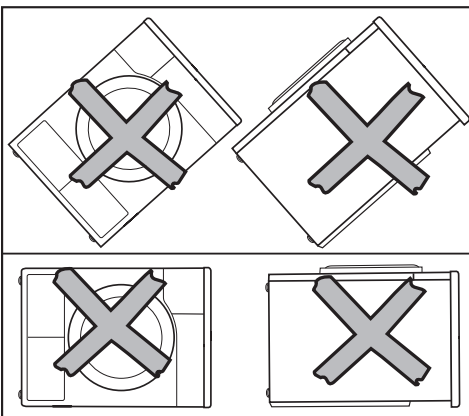
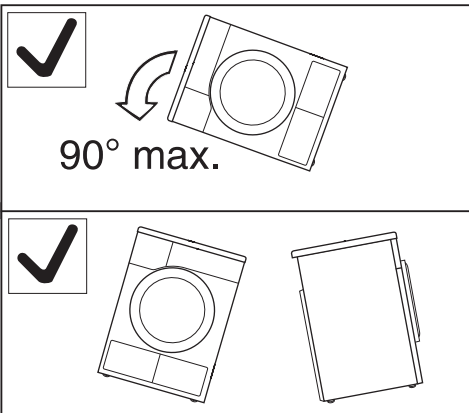
Transporte de la secadora

Para mover la secadora hasta su emplazamiento (del embalaje al lugar de emplazamiento)

- Patas del aparato delanteras
- y las posibilidades de agarre de la tapa trasera para su transporte.

⚠ Transporte la secadora como se muestra en las siguientes imágenes.

⚠ Transporte en horizontal: ¡incline la secadora solo hacia el lado izquierdo!



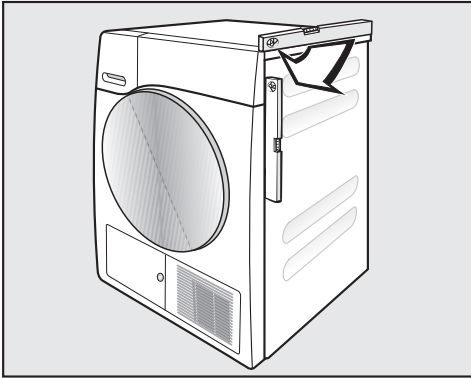
⚠ Si el transporte no se realizase tal y como se ha descrito, es necesario un tiempo de parada de 1 hora, antes de realizar la conexión eléctrica de la secadora.

¡De lo contrario se pueden producir daños en las bombas caloríficas!

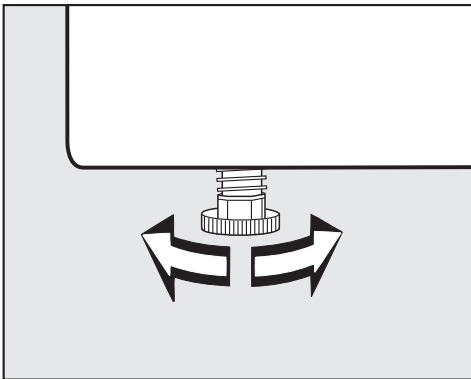
Emplazamiento

Nivelar la secadora

⚠ En el ángulo de apertura de la puerta de la secadora no deben instalarse puertas que se puedan cerrar con llave, puertas correderas o puertas con el sentido de apertura opuesto.



Esta secadora deberá estar nivelada correctamente, a fin de garantizar su perfecto funcionamiento.



Los desniveles del suelo se pueden compensar ajustando las patas rosca-

Ventilación

⚠ ¡No cubra la apertura para el aire frío en el frontal! De lo contrario no queda garantizada la refrigeración suficiente del aire del condensador.

⚠ Este espacio de ventilación entre la parte inferior de la secadora y el suelo no puede reducirse mediante paneles de zócalos, moquetas de pelo largo, etc. De lo contrario, no queda garantizada una entrada de aire suficiente.

EL aire que sale de la secadora para la refrigeración del condensador calienta la estancia donde se encuentre instalada. Debe tenerlo en cuenta y mantener ventilada la estancia: p. ej. abrir la ventana. En caso contrario, podrían prolongarse los tiempos de secado (y aumentar el consumo energético).

Antes de un transporte posterior

Tras cada secado, se almacena en la zona de la bomba una pequeña cantidad de agua condensada. Al volcar la secadora, es posible que este agua salga. Por ello recomendamos, antes del transporte, iniciar el programa *Aire caliente* durante aprox. 1 minuto. El agua condensada restante se conduce al depósito de agua condensada o se evacua a través de la manguera de desagüe.

Emplazamiento y conexión

Condiciones adicionales del lugar de emplazamiento

Empotramiento bajo una encimera continua

Esta secadora puede ser emplazada bajo una encimera.

 Atención peligro de sobrecalentamiento: el aire caliente que desprende la parte trasera de la secadora debe ser evacuado. ¡De lo contrario podría producirse una anomalía!

- No es posible desmontar la tapa del aparato.
- La conexión eléctrica se deberá instalar cerca de la secadora y ser de fácil acceso.
- El tiempo de secado puede prolongarse ligeramente.

Accesorios especiales

- Montaje del juego de unión para lavadora-secadora:

Las secadoras y lavadoras Miele pueden emplazarse como una columna de lavado y secado. Para ello es necesario un juego de ensamblaje (MTV) especial de Miele.

- Zócalo

Para esta secadora hay disponible un zócalo con cajón.

Evacuar externamente el agua condensada

Observación

Durante el secado, el agua condensada que se produce es bombeada a través de la manguera de desagüe a la parte trasera de la secadora donde se encuentra el depósito para el agua condensada.

También es posible conducir el agua condensada al exterior con la manguera de desagüe. En ese caso, no deberá vaciar el depósito para el agua condensada.

Longitud de la manguera: 1,60 m
Altura máx. de evacuación: 1,50 m
Longitud máx. del desagüe: 4,00 m

Podrá adquirir como accesorio especial

- una prolongación de la manguera.
- una válvula antirretroceso para la conexión externa. Se adjunta una prolongación de la manguera.

Condiciones de conexión especiales que requiere una válvula antirretroceso

⚠ Sin la válvula antirretroceso, es posible que salga agua de retorno de la secadora y ocasione daños. Este agua puede producir daños en la secadora o en el lugar de emplazamiento.

En caso de condiciones de conexión especiales, como las que se describen a continuación, es necesaria una válvula antirretroceso.

Altura máx. de evacuación con válvula antirretroceso: 1,00 m

Condiciones de conexión especiales que requieren una válvula antirretroceso son:

- Conexión a una pila o a un sumidero en el suelo, si el extremo de la manguera está introducido en el agua.
- Conexión en el sifón de la pila.
- Diversas posibilidades de conexión, acopladas adicionalmente, por ejemplo, a una lavadora o a un lavavajillas

⚠ Se debe montar la válvula antirretroceso de tal forma que la flecha en la válvula antirretroceso indique la dirección del flujo.

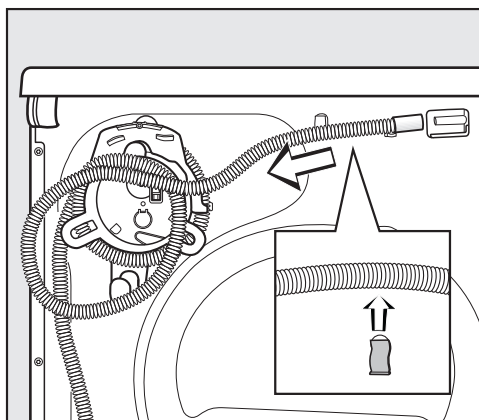
De lo contrario no es posible realizar el desagüe.

Emplazamiento y conexión

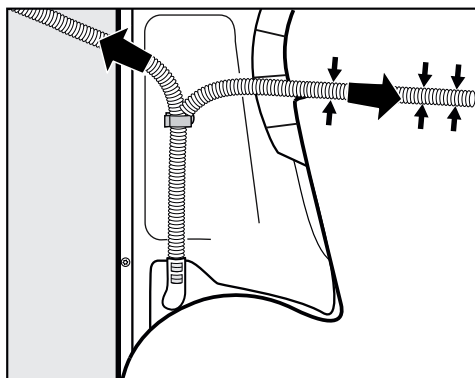
Tendido de la manguera de desagüe

⚠ No tire de la manguera de desagüe, no la estire ni la doble.
¡De lo contrario podría resultar dañada!

En la manguera de desagüe se encuentra una pequeña cantidad de agua restante. Por tanto, tenga preparado un recipiente.



- Retire la manguera de desagüe de la boca.
- Desenrolle la manguera y extraígalas con cuidado de los soportes opresores.
- Recoja el agua restante en el recipiente.

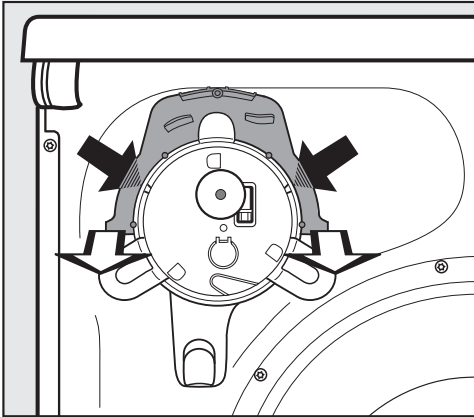


- Guíe la manguera hacia la derecha o la izquierda, según sea necesario.
- Al realizar el tendido hacia la derecha, puede colocar la manguera en la ranura para fijarla.
- Debería dejar la manguera en el soporte opresor inferior, para que no se doble accidentalmente.

Ejemplos

Desagüe en una pila o en un sumidero en el suelo

Para evitar que la manguera de desagüe se doble, utilice el soporte para la manguera.



- Presione hacia dentro con los dedos los pequeños ganchos a la izquierda y la derecha del soporte de la manguera (flecha oscura) y ...
- ... extraiga el soporte de la manguera hacia fuera (flecha clara).

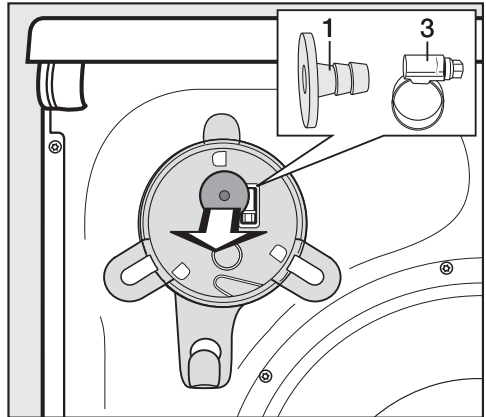
⚠ Asegure la manguera para que no resbale (p. ej. atándola) al colgarla, p. ej., en una pila: ver ilustración en la vista frontal.

En caso de salir agua, podría provocar daños.

- Acople el extremo de la manguera a la válvula antirretorno.

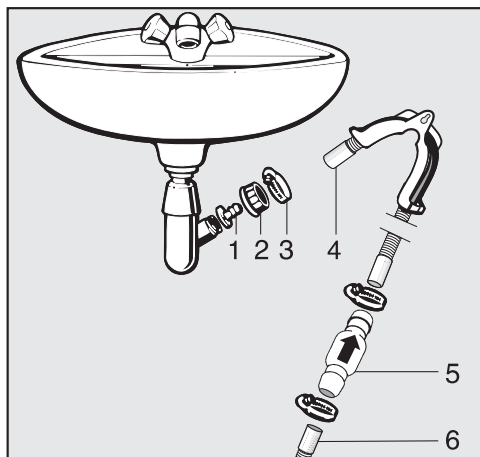
* En caso de no desear realizar una conducción externa del agua condensada, puede volver a colocar el soporte para la manguera.

- Conexión directa a un sifón de una pila



- Retire de la parte posterior superior de la secadora el adaptador **1** y la abrazadera para mangueras situada detrás **3**.
- Conecte la manguera de desagüe, tal y como se describe a continuación.

Emplazamiento y conexión



1. Adaptador
2. Tuerca de racor de la pila
3. Abrazadera para mangueras
4. Extremo de la manguera (fijado en el soporte para la manguera)
5. Válvula antirretroceso
6. Manguera de desagüe de la secadora

- Instale el adaptador **1** con la tuerca de racor de la pila **2** en el sifón de la pila.
Generalmente, la tuerca de racor de la pila está equipada con una arandela que es necesario no retirar.
- Acople el extremo de la manguera **4** al adaptador **1**.
- Utilice el soporte para la manguera.
- Apriete con un destornillador la abrazadera para mangueras **3** directamente detrás de la tuerca de racor de la pila.
- Instale la válvula antirretroceso **5** en la manguera de desagüe **6** de la secadora.

Se debe montar la válvula antirretroceso **5** de tal forma que la flecha indique la dirección del flujo (hacia la pila).

- Fije la válvula antirretroceso con las abrazaderas de manguera.

Cambiar el sentido de apertura de la puerta

Puede modificar usted mismo el sentido de apertura de la puerta.

⚠ Por motivos de seguridad, es necesario que desconecte el aparato de la red eléctrica.

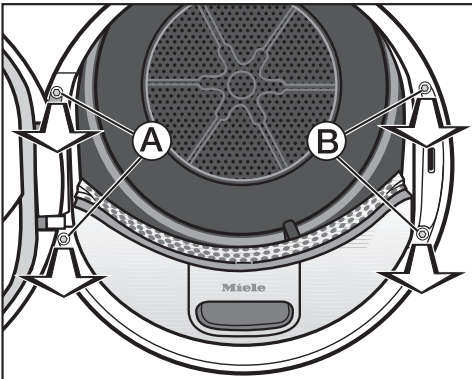
Para ello necesita:

- Un destornillador TX T20 y T30 (tipo Torx)
- Un destornillador plano ancho o unas puntas planas
- La tapa adjunta "
- La tapa adjunta "Bisagra de la puerta"
- Una superficie blanda (tapa)

Cambiar el sentido de apertura de la puerta

1. Retirar la puerta de la secadora.

- Abra la puerta.



- Desenrosque los tornillos de la bisagra de la puerta (A) con la ayuda de un destornillador TX T30 (tipo Torx).

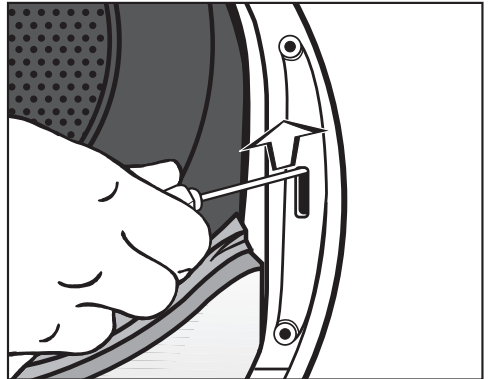
La puerta no puede caerse.

- Sujete la puerta y tire de ella hacia delante: es necesario extraer la base de la bisagra de la puerta, incluidas las 2 espigas, de las aberturas de la secadora.

Coloque la puerta sobre su lado exterior sobre una superficie blanda (tapa), para evitar que se raye.

2. Cambiar el cierre de la puerta de la secadora

- Desenrosque los tornillos de la bisagra del cierre de la puerta (B) con la ayuda de un destornillador TX T30 (tipo Torx).

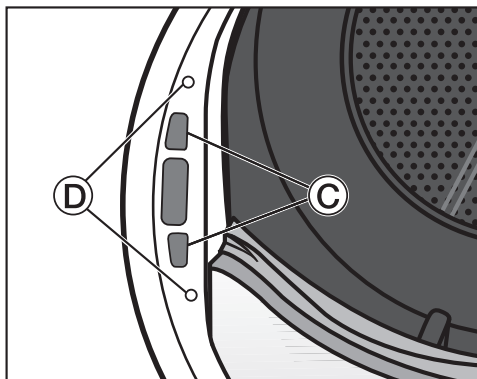


- Presione el cierre de la puerta con el destornillador hacia arriba.

El cierre de la puerta sale de su posición y puede ser retirado.

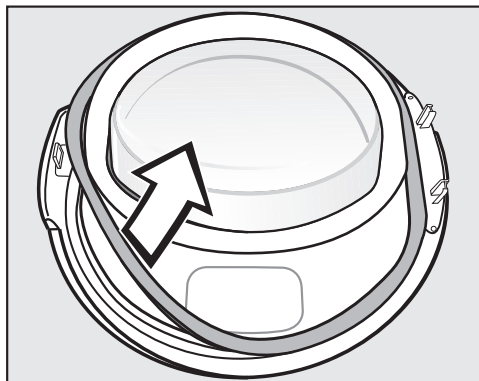
Emplazamiento y conexión

- Gire el cierre de la puerta 180°.

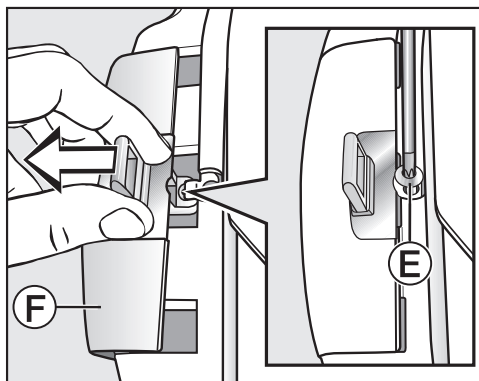


- Presione la cerradura de la puerta en las aberturas en el lado opuesto de la puerta (C).
- Desplace la posición de la cerradura de tal modo que los orificios para los tornillos coincidan con los de la pared frontal (D).
- Apriete los tornillos TX (tipo Torx). para sujetar la cerradura de la puerta.

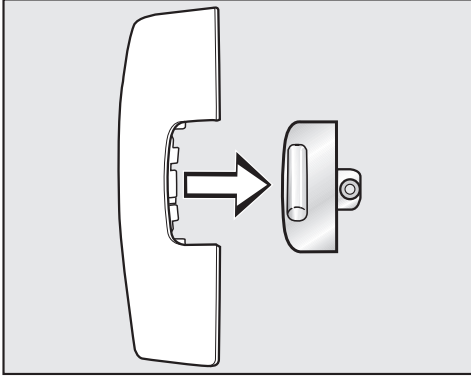
3. Desmontar la cerradura de la puerta



- Retire primero la junta de goma de la puerta y apártela.

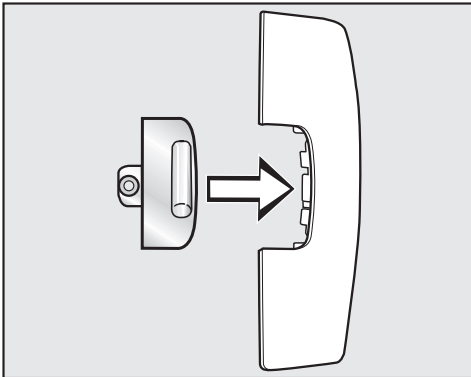


- Afloje los tornillos (E) de la cerradura con la ayuda de un destornillador TX T20 (tipo Torx).
- Retire la cerradura con la "tapa de la cerradura" (F).



- Tire de la cerradura.

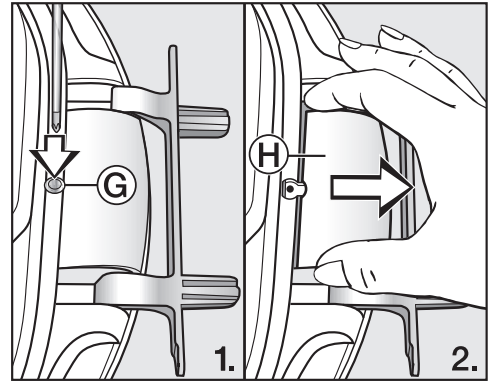
La "tapa de la cerradura" no es necesaria y no se montará.



- Coloque la cerradura en la nueva tapa adjunta con la secadora.
- Aparte primero la "tapa de la cerradura".

4. Desmontar la bisagra de la puerta

Se debe desenclavar del punto de enclavamiento ⑥ y retirar la "tapa de la bisagra".



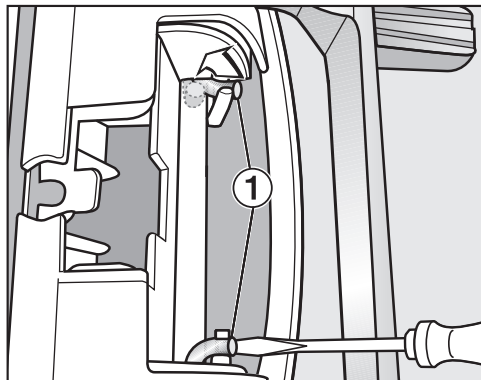
- Presione levemente hacia adentro el punto de enclavamiento ⑥ en la "tapa de la bisagra".
- Extraiga con fuerza la "tapa de la bisagra" ⑥.

No volverá a necesitar la "tapa de la bisagra".

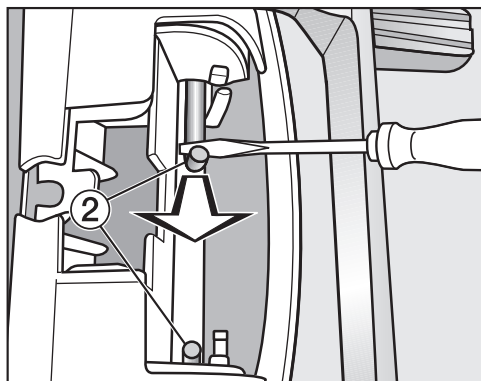
Emplazamiento y conexión

5. Cambiar las bisagras de la puerta

La bisagra está montada con 2 codos en la puerta. Extraiga dichos codos con ayuda de un destornillador o unas tenazas de puntas largas.



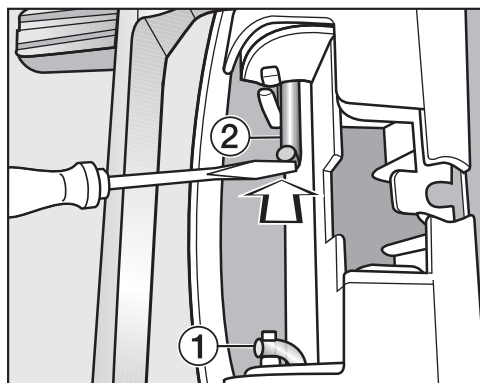
- Coloque la punta del destornillador debajo de los codos ① y gírelos hacia la posición vertical.



- Coloque primero ambos codos ② en el centro con la ayuda del destornillador o de unas tenazas de puntas largas, hasta que pueda extraer ambos.

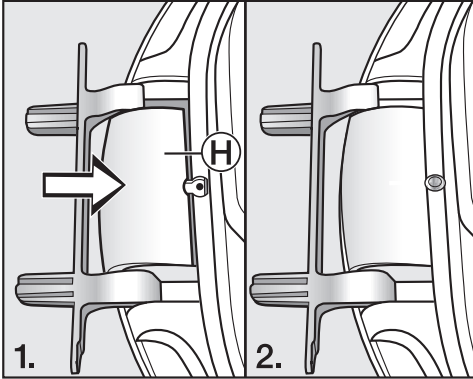
Consejo: Podría darse la circunstancia de que los codos estén muy sujetos. En este caso haciendo un movimiento hacia arriba y tirando a la vez con la herramienta puede soltarlos un poco.

- Sostenga la bisagra y gírela 180 °.
- Coloque la bisagra en el lado opuesto de la puerta.



- Sujétela con los dos codos ②.
- Coloque la punta del destornillador debajo de los codos y gírelos a la posición de reposo ①.

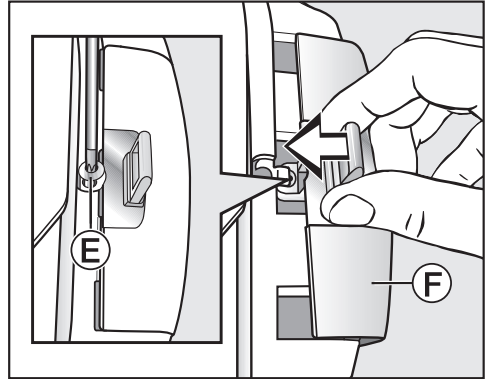
A continuación necesita la "tapa de la bisagra" nueva que se adjunta con la secadora.



- Introduzca la "tapa de la bisagra" nueva (H) hasta que encaje perfectamente.

6. Sustituir la cerradura de la puerta

A continuación necesita la "tapa de la cerradura" nueva que se adjunta con la secadora, sobre la que ya ha colocado la cerradura.

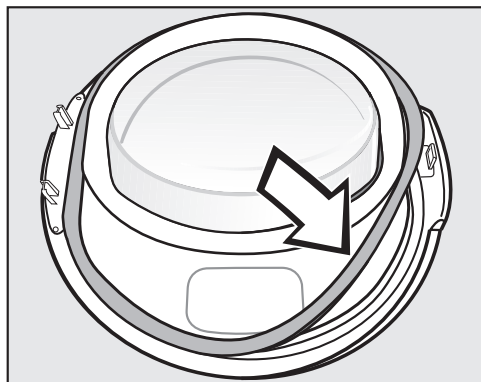


- Abra la "tapa de la cerradura" (F) con la cerradura.
- Enrosque el tornillo (E).

Emplazamiento y conexión

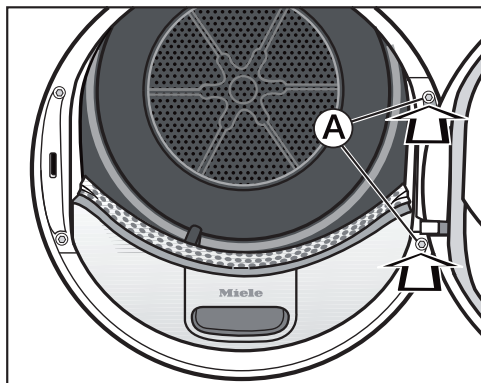
Montaje

7. Montaje de la puerta



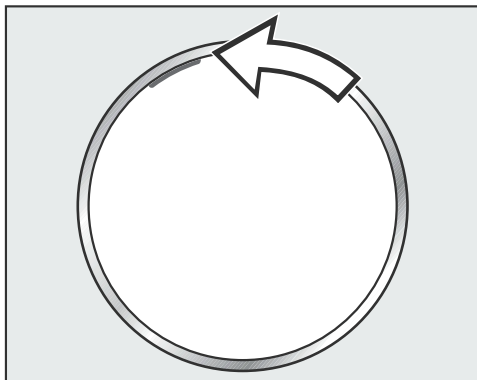
- Coloque la junta de goma de nuevo en la ranura de la puerta.
- Sostenga la puerta delante de la secadora.
- Coloque la base de la bisagra con sus 2 espigas en las aberturas de la secadora.

Coloque la base de la bisagra en la pared anterior de la secadora: Así evitará que la puerta pueda caerse.



- Atornille la puerta de la secadora a la base de la bisagra (A).

En caso de desear modificar el sentido de apertura de la puerta, se deberá colocar en el lado opuesto.



- Desplace la marca naranja el lado opuesto, para que reconozca fácilmente hacia qué lado se debe colocar la puerta.

Advertencia

Conserve ambas tapas (tapa de la cerradura y tapa de la bisagra). Es posible que vuelva a necesitarlas, p. ej. si después de una mudanza debe modificar de nuevo el sentido de apertura de la puerta.

Conexión eléctrica

Esta secadora se suministra con un cable de conexión y clavija de red.

La accesibilidad de la clavija debe estar siempre garantizada para desconectar la secadora del suministro de red.

La conexión eléctrica sólo se puede realizar a una base eléctrica instalada fijamente según la norma VDE 0100.

En ningún caso se debe conectar la secadora a cables de prolongación, como regletas de varias bases de enchufe o similares, con el fin de excluir una fuente potencial de peligro (peligro de incendio).

La placa de características da información sobre la potencia nominal y los automáticos correspondientes. Compare los datos de la placa de características con los de la red eléctrica.

Datos de consumo

	Carga ¹ kg	Nivel de centrifugado: Lavadora r.p.m.	Humedad residual %	Energía kWh	Duración min
Algodón  ²	8,0 4,0	1000 1000	60 60	1,41 0,78	177 106
Algodón Secado normal	8,0 8,0 8,0	1200 1400 1600	53 50 44	1,25 1,20 1,05	160 152 136
Algodón Secado normal incl. Delicado+	8,0	1000	60	1,47	188
Algodón Secado plancha	8,0 8,0 8,0 8,0	1000 1200 1400 1600	60 53 50 44	1,20 1,05 1,00 0,85	154 135 126 107
Sintéticos/Mezcla de algodón, Secado normal	4,0	1200	40	0,48	71
Sintéticos / Mezcla de algodón Secado normal incl. Delicado+	4,0	1200	40	0,48	71
Impermeabilizar	2,5	800	50	0,82	117
Ahuecar lana	2,0	1000	50	0,02	5
Exprés Secado normal	4,0	1000	60	0,82	114
Camisas Secado normal	2,0	600	60	0,45	71
Vaqueros Secado normal	3,0	900	60	1,00	146
Outdoor Secado normal	2,5	800	50	0,55	82

¹* Peso de la ropa seca

² Programa de comprobación según el reglamento 392/2012/EU para etiqueta energética de acuerdo a EN 61121

Todos los valores no indicados están calculados teniendo en cuenta la norma EN 61121

Consumo de potencia en estado desconectado: 0,4 W
Consumo de potencia en estado sin desconectar: 1,5 W

Indicación para pruebas comparativas:

En las comprobaciones según EN 61121, antes de comenzar las pruebas deberá llevarse a cabo en el programa *Algodón*, con *secado normal* un programa de secado con 3 kg de ropa de algodón según indica la norma anteriormente mencionada con un 70 % de humedad residual inicial.

Los datos de consumo pueden variar de los valores indicados en función de la carga, los diferentes tipos de tejidos, la humedad residual tras el centrifugado, las oscilaciones de tensión en la red eléctrica y las funciones suplementarias seleccionadas.

Datos técnicos

Altura	850 mm
Anchura	596 mm
Fondo	643 mm
Profundidad con puerta abierta	1077 mm
Empotrable	sí
Apto para instalación en columna	sí
Peso	62 kg
Volumen del tambor	120 l
Cantidad de carga	1,0-8,0 kg (peso de la ropa seca)
Volumen del recipiente de agua condensada	4,8 l
Longitud de la manguera	1,60 m
Elevación máxima de desagüe	1,50 m
Longitud máxima de desagüe	4,00 m
Longitud del cable de conexión	2,00 m
Tensión nominal	Ver placa de características
Potencia nominal	Ver placa de características
Fusible	Ver placa de características
Distintivos de calidad	Ver placa de características
Consumo eléctrico	véase capítulo "Datos de consumo"
Diodos emisores de luz LED	Clase 1

Funciones programables

Programar

Con las funciones programables podrá adaptar la electrónica de la secadora a las necesidades del momento.

La programación se realiza en 8 pasos (1, 2, 3 ... 8) con ayuda de las teclas.

Acceso al nivel de programación

Condiciones:

- La secadora está conectada: alguno de los programas está seleccionado.
- La puerta de la secadora está abierta.

1 Pulse la tecla sensora *Start/Stop* y manténgala pulsada durante los pasos 2-3.

2 Cerrar la puerta de la secadora.

Espera hasta que la tecla *Start/Stop* se ilumine de forma permanente ...

3 ... y suelte la tecla *Start/Stop*.

Seleccionar o eliminar la selección de una función programable

El número de la función programable se visualiza en la indicación de tiempo con *P* en combinación con una cifra: p. ej. *P01*.

4 Pulsando las teclas > o < se selecciona paso a paso la siguiente o la anterior función programable:

Función programable	
<i>P01</i>	Grados de secado de Algodón
<i>P02</i>	Grados de secado de Sintéticos/Mezcla de algodón
<i>P04</i>	Prolongación del tiempo de enfriamiento
<i>P05</i>	Volumen de las señales acústicas
<i>P06</i>	Sonido del teclado
<i>P07</i>	Código Pin
<i>P08</i>	Conductividad
<i>P11</i>	Desconexión del panel de mandos
<i>P12</i>	Desconexión de la secadora
<i>P13</i>	Memoria
<i>P14</i>	Protección antiarrugas
<i>P19</i>	Avisador acústico activado
<i>P20</i>	Indicación de conductos de aire
<i>P23</i>	Luminosidad del display atenuada

5 Confirme la función programable seleccionada pulsando la tecla *Start/Stop*.

Editar y guardar la función programable

Puede conectar/desconectar una función programable o seleccionar diferentes opciones.

- ⑥ Pulsando las teclas $>$ o $<$ se conecta/desconecta la función programable o se selecciona una opción:

Función programable	selección posible							
	-00	-01	-02	-03	-04	-05	-06	-07
P01		X	X	X	O	X	X	X
P02		X	X	X	O	X	X	X
P04	O	X	X	X	X	hasta		-09
P05		X	O					
P06	X	O						
P07	O	X						
P08		O	X					
P11	X		O					
P12		O	X	X				
P13	O	X						
P14	X	X	O					
P19	X	O						
P20	X	X	O	X				
P23		X	O	X	X	X	X	X

X = seleccionable

O = ajuste de fábrica

- ⑦ Confirme la selección con la tecla *Start/Stop*.

Se ilumina de nuevo el número de la función programable: p. ej. P01.

Salir del nivel de programación

- ⑧ Gire el selector de programas a .

La programación ha quedado memorizada de manera permanente. Podrá cambiarla cada vez que lo desee.

Funciones programables

P01 Grados de secado de Algodón

Puede ajustar individualmente los grados de secado del programa *Algodón* en 7 niveles.

Selección

- 01 = todavía más húmedo
- 02 = más húmedo
- 03 = un poquito húmedo
- 04 = **Ajuste de fábrica**
- 05 = un poquito más seco
- 06 = más seco
- 07 = todavía más seco

Excepción:

No se puede modificar el programa *Algodón* .

P02 Grados de secado de Sintéticos/Mezcla de algodón

Puede ajustar individualmente los grados de secado del programa *Sintéticos/Mezcla* en 7 niveles.

Selección

- 01 = todavía más húmedo
- 02 = más húmedo
- 03 = un poquito húmedo
- 04 = **Ajuste de fábrica**
- 05 = un poquito más seco
- 06 = más seco
- 07 = todavía más seco

P04 Prolongación del tiempo de enfriamiento

Puede prolongar la fase de enfriamiento automática antes del final del programa en todos los programas de grados de secado en pasos de 2 a 18 minutos. Posteriormente, se realizará un enfriamiento de las prendas.

Selección

- 00 = **Ajuste de fábrica**
- 01 = 2 minutos más de tiempo de enfriamiento
- 02 = 4 minutos más de tiempo de enfriamiento
- 03 = 6 minutos más de tiempo de enfriamiento
- 04 = 8 minutos más de tiempo de enfriamiento
- 05 = 10 minutos más de tiempo de enfriamiento
- 06 = 12 minutos más de tiempo de enfriamiento
- 07 = 14 minutos más de tiempo de enfriamiento
- 08 = 16 minutos más de tiempo de enfriamiento
- 09 = 18 minutos más de tiempo de enfriamiento

P05 Volumen de las señales acústicas

Se puede ajustar el volumen de las señales acústicas más alto, para que pueda oírlo directamente.

- 01 = Más bajo
- 02 = **Ajuste de fábrica**

P05 Sonido del teclado

Con esto puede activar/desactivar el sonido del teclado, que se activa al tocar una tecla.

El volumen depende de la función programable "P05 Volumen de las señales acústicas".

Selección

-00 = desconectado

-01 = **conectado (Ajuste de fábrica)**

En caso de una selección no permitida, se emite una señal acústica negativa.

P07 Código Pin

El código Pin evita que personas no autorizadas utilicen la secadora.

Si el código Pin está activado, deberá introducirse después de la conexión para poder manejar la secadora.

Selección

-00 = **desconectado (ajuste de fábrica)**

-01 = conectado

Si ha seleccionado -01, solo podrá manejar la secadora introduciendo el código Pin.

Utilizar la secadora con código Pin

Tras conectar la secadora, parpadea y se ilumina en la indicación de tiempo

El código pin es 250 y no puede modificarse.

- Pulse la tecla >, hasta que parpadee como primera cifra un 2...
- Confirme con la tecla sensora *Start/Stop*.
- Introduzca de la misma manera las otras cifras.

Tras introducir y confirmar 250 se puede manejar la secadora.

Funciones programables

P08 Conductividad

⚠ Esta función programable únicamente puede ajustarse si el cálculo de la humedad residual es incorrecto debido a que el agua es extremadamente blanda.

Selección

-01 = **desconectado (ajuste de fábrica)**

-02 = bajo

Condición

El agua utilizada para el lavado es extremadamente blanda y la conductividad es inferior a 150 μ S. En la compañía de abastecimiento de agua le informarán de la conductividad del agua potable.

⚠ Active -02 únicamente cuando se dé la condición antes mencionada.

¡De lo contrario, el resultado de secado no será satisfactorio!

P11 Desconexión del panel de mandos

Para ahorrar energía, la indicación de la hora y las teclas sensoras se vuelven oscuras una vez transcurridos 10 minutos y solo continúa iluminada parpadeando la tecla sensora *Start/Stop*. Esto es modificable.

Pero: En caso de avería, ninguna desconexión automática.

Selección

-00 = desconectado

La indicación de tiempo y la iluminación de las teclas no se oscurecerán si la máquina está conectada.

-02 = **conectado (Ajuste de fábrica)**

Transcurridos 10 minutos, se oscurecen la indicación horaria y la iluminación de las teclas . . .
. . . si después de la conexión, no se ha realizado ninguna selección en el aparato.
. . . después del inicio del programa.

Pero: una vez transcurrido el tiempo de la preselección de inicio, al final del programa o al final de la protección antiarrugas, se vuelven a conectar la indicación horaria y la iluminación de las teclas durante 10 minutos.

Volver a "conectar" las indicaciones

- Girar el selector de programas (no a ☺) o pulsar una tecla sensora. Ninguna de las dos acciones tiene efecto alguno sobre un programa en curso.
- Abrir la puerta, mientras la secadora está conectada.

P12 Desconexión de la secadora

La secadora se desconecta automáticamente tras 15 minutos para ahorrar energía. Puede aumentar o acortar este tiempo.

La desconexión automática tiene lugar una vez transcurridos 15, 20 o 30 minutos,

- si no se ha realizado ninguna operación en la máquina tras conectarla.
- una vez finalizada la protección antiarrugas.
- una vez finalizado un programa sin protección antiarrugas.

Pero: En caso de avería, ninguna desconexión automática.

Selección

- 01 = **después de 15 minutos (ajuste de fábrica)**
- 02 = tras 20 minutos
- 03 = tras 30 minutos

P13 Memoria

Puede personalizar este ajuste: la electrónica guarda un programa seleccionado con el grado de secado o la selección. Además se memoriza la duración del programa *Aire caliente*. Al volver a seleccionar un programa, se le ofrecen estos ajustes.

Selección

- 00 = **desconectado (ajuste de fábrica)**
- 01 = conectado

Excepción:

No se puede modificar el programa *Algodón* .

P14 Protección antiarrugas

Hasta un máx. de 2 horas después de finalizar el proceso de secado el tambor continúa girando a un ritmo de protección antiarrugas. Lo que reduce la formación de arrugas, cuando no se pueden retirar las prendas al finalizar el programa. Puede acortar la duración.

Selección

- 00 = Sin protección antiarrugas
- 01 = 1 hora
- 02 = **2 horas (ajuste de fábrica)**

Funciones programables

P19 Avisador acústico activado

El avisador acústico le indica acústicamente el final de un programa. Puede estar conectado o desconectado.

La duración del tono de señal en caso de mensajes de anomalías es totalmente independiente.

Selección

- 00 = desconectado
- 01 = **conectado (Ajuste de fábrica)**

P20 Indicación de conductos de aire

Después del secado, deben retirarse las pelusas. El programa se interrumpirá en caso de que la acumulación de pelusas produzca un efecto negativo grande y parpadearán *F* y 055. Puede decidir usted mismo con qué grado de acumulación de pelusas se debe resolver esta anomalía.

Haga pruebas para determinar qué selección se adapta mejor a sus hábitos de secado.

Selección

- 00 = desconectado
F 055 no aparece.
- 01 = resistente
F 055 aparece solo cuando la acumulación de pelusas es elevada
- 02 = **normal (Ajuste de fábrica)**
- 03 = delicado
F 055 aparece incluso cuando la acumulación de pelusas es baja,

P23 Luminosidad del display atenuada

Se puede elegir entre siete niveles diferentes de luminosidad de las teclas sensoras atenuadas en el panel de mandos.

La intensidad luminosa se ajusta inmediatamente al seleccionar los distintos niveles.

Selección

- 01 = nivel más oscuro
- 02 = **Ajuste de fábrica**
- ...
- 07 = nivel más claro

Estimada/o cliente:

Si Vd. necesita estas instrucciones de manejo en Alemán o Inglés (en caso de estar disponibles), por favor indique el modelo de la máquina, el número de fabricación, el idioma deseado y su dirección en la tarjeta de respuesta en la parte inferior y envíela con estos datos directamente a:

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wenn Sie diese Gebrauchsanweisung, sofern verfügbar, in deutscher oder englischer Sprache benötigen, tragen Sie bitte Ihr Modell, die Fabrikationsnummer, die gewünschte Sprache und Ihre Adresse in die unten angegebene Anforderungskarte ein. Schicken Sie die ausgefüllte Anforderungskarte bitte direkt an:

Dear Customer,

Should you require these operating instructions in German or English (if available), please enter the model number and serial number of your appliance, which language is required and your address in the requisition slip below. Return the completed slip to the following address:

Miele S.A.U.
Avda. de Bruselas, 31
28108 Alcobendas (Madrid)



Modelo de la máquina:

Modell:

Model No.:

M.-Nr. der ES-GA:

Número de fabricación:

Fabrikationsnummer:

Serial No. of Machine:

Idioma de las instrucciones de manejo:

☒ DE



otro idioma, si disponible

Sprache der Gebrauchsanweisung:

☒ GB



andere Sprache, falls verfügbar

Language of the operating instructions:

other language, if available

☐ Sr./Herr/Mr. ☐ Sra./Frau/Ms.

Apellido/Nachname/Surname

Nombre/Vorname/First Name

Calle, Avda, Plaza/Straße/Street

Población/Ort/City

Código Postal/Postleitzahl/Postcode

Teléfono/Telefonnummer/Tel No.



FRANQUEO

Miele S.A.U.

Avda. de Bruselas, 31

28108 Alcobendas (Madrid)

**Miele S.A.U.**

Avda. Bruselas, 31
28108 Alcobendas (Madrid)
Tfno.: 91 623 20 00
Fax: 91 662 02 66
Internet: www.miele.es
E-mail: miele@miele.es

Teléfono Servicio Postventa / Atención al Cliente: 902 398 398

E-mail Servicio Postventa: mieleservice@miele.es
E-mail Atención al Cliente: miele@miele.es

Teléfono Servicio de Atención al Distribuidor: 902 878 209

Servicios concertados en todas las capitales y poblaciones importantes.

Chile

Miele Electrodomésticos Ltda.
Av. Nueva Costanera 4055
Vitacura
Santiago de Chile
Tel.: (56 2) 957 0000
Fax: (56 2) 957 0079
Internet: www.miele.cl
E-Mail: info@miele.cl

Alemania**Dirección del fabricante**

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

TWE 620 WP



es-ES

M.-Nr. 10 620 460 / 00